

Elektrisk håndholdt malersprøjte

3A2721G
DA

**- Kun til bærbar sprøjtemaling af bygningsmalinger og -lakker -
- Ikke godkendt til anvendelse på steder med eksplosive atmosfærer -**



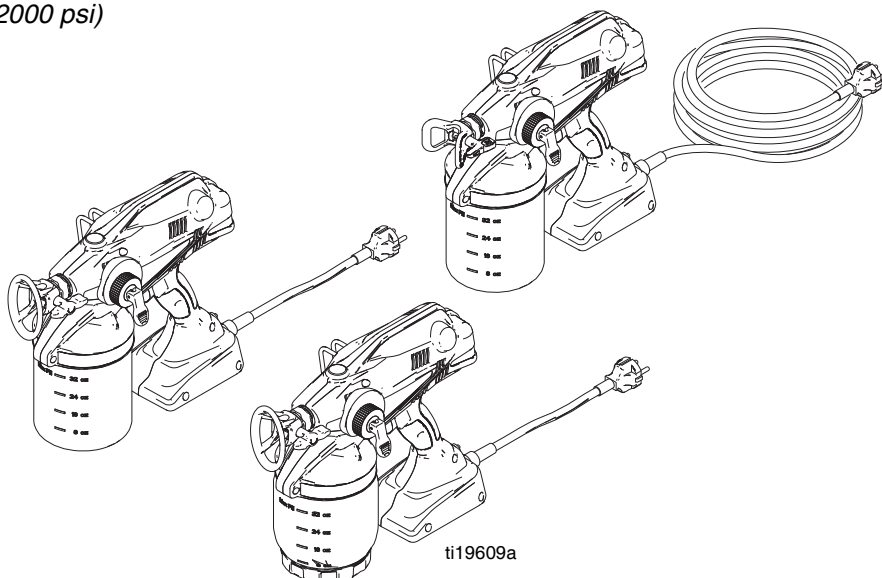
VIGTIGE SIKKERHEDSVEJLEDNINGER

Læs alle advarsler og vejledninger i denne håndbog. Opbevar disse vejledninger.

Alle modeller:

Maksimalt arbejdstryk 14 MPa (138 bar, 2000 psi)

	Model	CE	✓
230 V	16N661	✓	
	16N662	✓	
	16N663	✓	
	16N667		✓
	16P122	✓	
	16W104		✓
	17C242	✓	
	17C811	✓	



ADVARSEL



Brug kun vandbaserede materialer. Brug ikke materialer med påskriften "BRANDFARLIG" på emballagen. Yderligere oplysninger om det pågældende materiale fås ved at bede producenten eller forhandleren om det relevante sikkerhedsdatablad.

Indholdsfortegnelse

Vigtige brugeroplysninger	2	Fjernelse af tilstopning i sprøjtedyse/dyseholderen	14
Læs denne Betjeningshåndbog for fuldstændig information om den korrekte anvendelse, samt sikkerhedsadvarsler før anvendelse af din malersprøjte.	2	Nedlukning og rengøring	15
Advarsler	3	Skylning af sprøjten	15
Komponentoversigt	6	Rengøring af sprøjten ydre	17
Brug af elkabler og elektriske krav	7	Opbevaring	17
Elkabel	7	Reserve dele	18
Krav til forlængerledninger	7	Modeller 16N661, 16N662, 16N663, 16N667, 16P122, 16W104, 17C242, 17C811	18
Almindelige procedurer	8	Delliste - 16N661, 16N662, 16N663, 16N667, 16P122, 16W104, 17C242, 17C811	19
Aftrækkerlås	8	Delliste - Modeller 16N661, 16N662, 16N663, 16N667, 16P122, 16W104, 17C242, 17C811 (fortsat)	20
Spæde-/sprøjteventil	8	Delliste - Modeller 16N661, 16N662, 16N663, 16N667, 16P122, 16W104, 17C242, 17C811 (fortsat)	21
Følg Tryklettelsesproceduren, hver gang du ser dette symbol.	8	Fjernelse/service af indløbsfitting	22
Tryklettelsesprocedure	8	Reparation af udløbsfitting	23
Vendbar sprøjtedyse	9	Almindelig service	24
Trykstyringsknap	9	Kabelføring	24
Bøjelig sugeslange	9	Trykstyringsknap	24
Sprøjteopsætning	10	Fejlfinding	25
Start af ny opgave (eller genopfyldning af materialebeholder) ..	11	Fejlfinding, lækager	28
Valg af korrekt dyse	12	Tekniske data	29
Oplysninger om dysenummer	12	Foretrukne materialer indstillingslog	30
Valg af dysehulstørrelse	12	Noter	31
Valg af indstilling for trykstyringsknap	12	Graco Standardgaranti	32
Påsætning af sprøjtedyse/ dyseholder (hvis den ikke er monteret)	13	For at få de seneste nyheder om Gracos produkter, bedes du venligst besøge www.graco.eu . .	32
Kom i gang med basisteknikker	13	32
Aktivering af sprøjten	13		
Sprøjteretning	14		
Kvalitet af sprøjtemønster	14		

Vigtige brugeroplysninger

Læs denne Betjeningshåndbog for fuldstændig information om den korrekte anvendelse, samt sikkerhedsadvarsler før anvendelse af din malersprøjte.

DENNE SPRØJTE MÅ IKKE RETURNERES TIL FORRETNINGEN!

Hvis du oplever problemer, bedes du kontakte Graco produktservice på www.graco.eu

Tillykke! Du har købt en malersprøjte af høj kvalitet fremstillet af Graco Inc. Denne sprøjte er designet til at yde den bedste sprøjtepræstation med vandbaserede bygningsmalinger og -lakker. Dette brugerinformationsark er beregnet som en hjælp til at give dig forståelse for de typer materialer, der kan anvendes med sprøjten.

Inden dette udstyr tages i brug, skal du sørge for at læse og følge oplysningerne på beholdermærkaten og bede leverandøren om et sikkerhedsdatablad. Beholdermærkaten og sikkerhedsdatabladet forklarer materialets indhold og de specifikke sikkerhedshensyn i forbindelse hermed.

Maling, lak og rengøringsmaterialer passer generelt set ind under én af følgende **2 grundlæggende kategorier**:



VANDBASERET: Beholdermærkaten bør angive, at materialet kan fjernes med vand og sæbe. Din sprøjte er kompatibel med denne type materiale. Din sprøjte er **IKKE** kompatibel med skrappe rengøringsmidler som f.eks. blegemiddel.



BRANDFARLIG: Denne type materiale indeholder brandfarlige opløsningsmidler som f.eks. xylene, toluen, nafta, MEK, lakfortynder, acetone, denatureret alkohol og terpentin. Beholdermærkaten bør angive, at dette materiale er **BRANDFARLIGT**. Denne type materiale er **IKKE** kompatibel med din sprøjte og **KAN IKKE** anvendes.

Advarsler

Følgende advarsler gælder for installation, brug, vedligeholdelse og reparation af dette udstyr. Udråbstegnet informerer dig om en generel advarsel, og faresymbolerne henviser til procedurespecifikke risici. Når disse symboler fremgår i denne håndbogs hovedtekst eller på advarselsmærkater, henvises der til disse advarsler. Der kan fremgå produktspecifikke faresymboler og advarsler, der ikke er gennemgået i dette afsnit, overalt i denne håndbogs hovedtekst, hvor det er relevant.

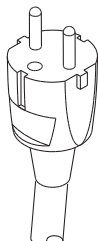
ADVARSEL



JORDING

Dette produkt skal jordforbindes. I tilfælde af en elektrisk kortslutning nedsætter jordforbindelsen risikoen for elektrisk stød ved at fungere som en afleder for den elektriske strøm. Dette produkt er udstyret med et kabel, der har jordforbindelse, hvis det er tilsluttet til en passende jordforbundet kontakt. Stikket skal sættes i en kontakt, som er korrekt installeret og jordforbundet i overensstemmelse med alle lokale retningslinjer og bestemmelser.

- Ukorrekt installering af det jordforbundne stik kan resultere i en risiko for elektrisk stød.
- Når kablet eller stikket behøver reparation, må det jordforbundne kabel ikke tilsluttes til hverken den ene eller den anden terminal.
- Det jordforbundne kabel med isolering har en ydre grøn overflade med eller uden gule striber.
- Kontrollér hos en kvalificeret elektriker eller servicetekniker, om instruktionerne vedr. jordforbindelse er forstået korrekt, eller spørg, hvis du er i tvivl om, hvorvidt produktet er korrekt jordforbundet.
- Det leverede stik må ikke modificeres. Hvis det ikke passer til stikkontakten, skal du få en kvalificeret elektriker til at installere den rigtige stikkontakt.
- Dette produkt er beregnet til brug med et nominelt kredsløb på 230 V og har et jordforbundet stik, der ligner det vist på figuren herunder.



- Produktet må kun tilsluttes til en stikkontakt, der har samme konfiguration som stikket.
- Dette produkt må ikke bruges med en adapter.




Forlængerledninger:

- Brug kun en forlængerledning med 3 ledere med et jordforbundet stik og en jordet stikkontakt, der passer til produktets stik.
- Kontrollér, at forlængerledningen ikke er beskadiget. Ved anvendelse af forlængerledning skal du sikre, at ledningen er kraftig nok til at lede den strømstyrke, som din sprøjte kræver. Se tabellen for passende kapacitet og længder.







Forlængerledning, lederkapacitet (minimum)	Forlængerledning, længde (maksimum)
1,0 mm ²	15 m (50 fod)
1,5 mm ²	30 m (100 fod)
2,5 mm ⁴	50 m (164 fod)

- En forlængerledning, der ikke er kraftig nok, vil resultere i et dyk i ledningsspændingen og strømtab, overophedning og mulig beskadigelse af udstyret.

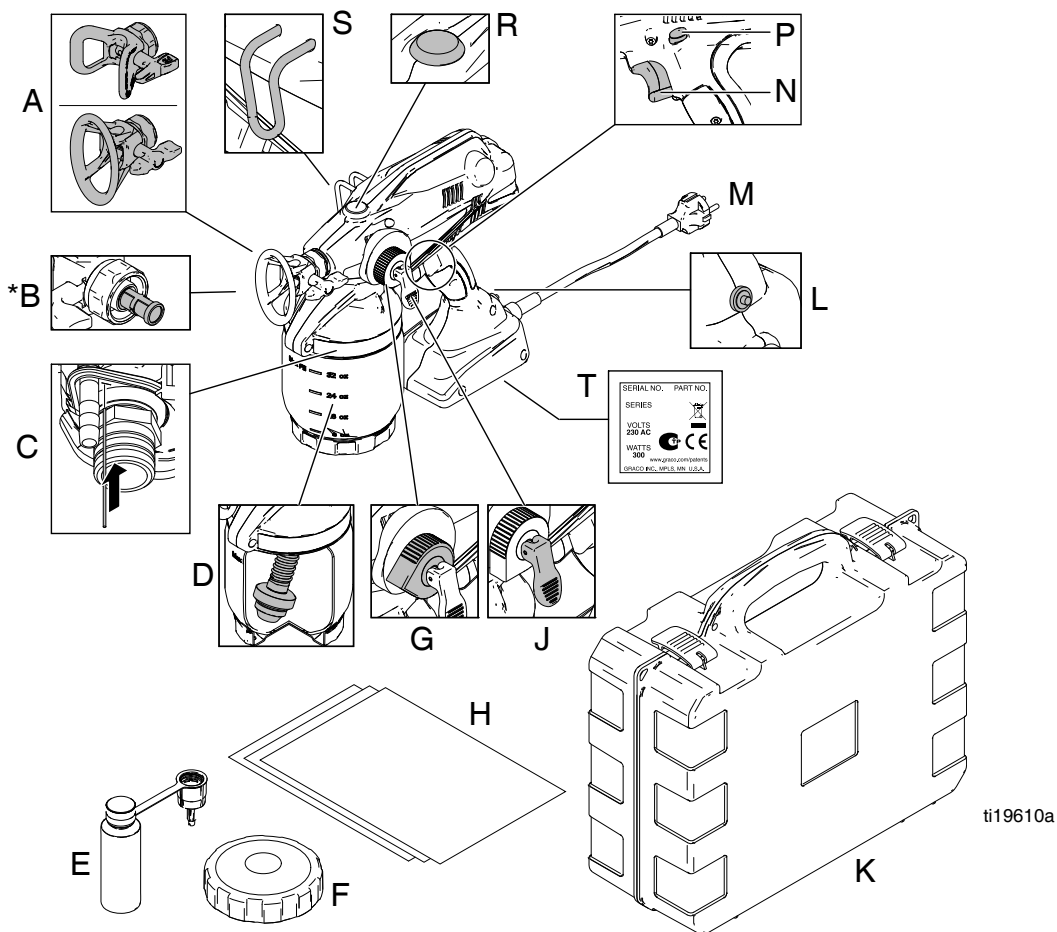
! ADVARSEL

	<p>BRAND- OG EKSPLOSIONSFARE</p> <p>Brændbare dampe i arbejdsområdet, såsom dampe fra opløsningsmidler og maling, kan eksplodere eller antændes. Forebyggelse af brand- og eksplosionsrisiko:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sprøjten frembringer gnister. Brandfarlige væsker må ikke sprøjtes eller spules. • Brug kun vandbaserede materialer. • Sprøjteområdet skal holdes velventileret. Sørg for, at en tilstrækkelig mængde frisk luft føres gennem området. • Brændbare materialer må ikke sprøjtes eller spules i nærheden af åben ild eller antændelseskilder. • Maling og opløsningsmiddel, der løber gennem udstyret, kan medføre statisk elektricitet. Statisk elektricitet skaber en risiko for brand eller eksplosion ved tilstedeværelsen af dampe fra malings- eller opløsningsmidler. Hold sprøjten mindst 25 cm (10") væk fra genstande, mens der sprøjtes eller gennemskylles. • Der må ikke ryges i sprøjteområdet. • Lyskontakter, motorer og lignende gnistdannende produkter må ikke anvendes i sprøjteområdet. • Hold området rent og frit for beholdere med maling og opløsningsmidler, klude og andet brandfarligt materiale. • Du skal kende indholdet af den maling og de opløsningsmidler, der anvendes. Læs sikkerhedsdatablade (MSDS) og mærkater på beholderne med maling og opløsningsmidler. Følg de sikkerhedsanvisninger, der er anført af producenten af malingen eller opløsningsmidlerne. • Brandslukningsudstyr skal være til stede og i arbejdsdygtig stand.
	<p>FARE FOR ELEKTRISK STØD</p> <p>Dette udstyr skal jordforbindes. Ukorrekt jordforbindelse, indstilling eller brug af systemet kan medføre elektrisk stød.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sluk for udstyret, og tag stikket ud af kontakten, før der foretages eftersyn på udstyret. • Brug kun stikkontakter med jordforbindelse. • Brug kun forlængerkabler med 3 ledere. • Jordstikkene på ledninger og forlængerkabler skal være ubeskadigede. • Må ikke udsættes for regn. Skal opbevares indendørs.
	<p>FARE FOR HUDINJEKTION</p> <p>Højtrykssprøjtning kan injicere giftstoffer i kroppen og forårsage alvorlige kvæstelser. I tilfælde af injicering skal der øjeblikkeligt søges kirurgisk behandling.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sprøjten må ikke rettes mod, og der må ikke sprøjtes på, mennesker eller dyr. • Hold hænder og andre kropsdele væk fra udløbsåbningen. Du må f.eks. aldrig forsøge at stoppe utætheder med nogen dele af kroppen. • Aktivér altid pistolens aftrækkerlås, når der ikke udføres sprøjtearbejde. Kontrollér, at aftrækkerlåsen virker korrekt. • Brug altid dyseholderen. Der må ikke udføres sprøjtearbejde, hvis dyseholderen ikke er påmonteret. • Der skal udvises forsigtighed ved rengøring og udskiftning af dyser. Hvis dysen tilstoppes under sprøjtearbejdet, skal Trykløstelsesproceduren følges for at slukke for enheden og lette trykket, før dysen afmonteres og renses. • Enheden må ikke efterlades uden opsyn, når den er aktiveret eller under tryk. Når enheden ikke er i brug, skal den slukkes, og Trykløstelsesproceduren skal følges for at slukke enheden. • Inspicér delene for tegn på skader. Udskift beskadigede dele. • Systemet kan generere 2000 psi. Brug reservedele og ekstraudstyr, der er normeret til mindst 2000 psi. • Maskinen må ikke bæres med en finger på aftrækkeren. • Kontrollér, at alle tilslutninger er sikre, før enheden tages i brug. • Du skal vide, hvordan man hurtigt stopper enheden og fjerner trykket. Du skal være fortrolig med kontrolenhederne.

! ADVARSEL

	<p>FARE VED UHENSIGTSMÆSSIG ANVENDELSE AF UDSTYR Forkert anvendelse kan forårsage død eller alvorlig personskade.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Du skal altid være iført egnede handsker, øjenværn og åndedrætsværn eller maske, når du maler. • Der må ikke udføres sprøjtearbejde i nærheden af børn. Børn skal altid holdes væk fra udstyret. • Brug ikke enheden i rækkevidde, hvor du ikke kan styre det, og stil dig aldrig på ustabil understøtning. Du skal altid have et godt fodfæste og balance. • Vær opmærksom, og hold øje med det, du laver. • Betjen aldrig enheden, hvis du er træt eller har indtaget medicin eller alkohol. • Må kun bruges i tørre omgivelser. Må ikke eksponeres for vand eller regn. • Må kun bruges i veloplyste områder.
	<p>FARE I FORBINDELSE MED TRYKSATTE ALUMINIUMSDELE Brug af væsker, der er inkompatible med aluminium i tryksat udstyr, kan medføre en alvorlig kemisk reaktion og brud på udstyret. Hvis denne advarsel ikke følges, kan det medføre død, alvorlig personskade eller ejendomsskade.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Der må ikke anvendes 1,1,1-trichloroethan, methylenchlorid, andre halogenerede kulbrinteopløsningsmidler eller -væsker, der indeholder sådanne opløsningsmidler. • Mange andre væsker kan indeholde kemikalier, der kan reagere med aluminium. Kontakt din materialeleverandør for kompatibilitet.
 	<p>FARE I FORBINDELSE MED BEVÆGELIGE DELE Fingre og andre kropsdele kan komme i klemme eller blive afskåret i de bevægelige dele.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hold sikker afstand til alle bevægelige dele. • Anvend ikke udstyret med afmonterede afskærmninger eller dæksler. • Tryksat udstyr kan starte uden varsel. Før du kontrollerer, flytter eller foretager eftersyn af udstyret, skal du følge Trykløstelsesproceduren beskrevet i denne håndbog. Frakobl strømmen.
	<p>FARE FOR GIFTIGE VÆSKER ELLER DAMPE Giftige væsker eller dampe kan forårsage alvorlig personskade eller i værste fald døden, hvis væsken sprøjtes i øjnene eller på huden, indåndes eller sluges.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Læs sikkerhedsdatabladene, så du er bekendt med de konkrete farer ved de væsker, du arbejder med. • Opbevar farlige væsker i godkendte beholdere, og bortskaf dem i henhold til gældende bestemmelser.
	<p>PERSONLIGT BESKYTTELSESUDSTYR Brug passende beskyttelsesudstyr, når du opholder dig på arbejdsområdet for at undgå alvorlig personskade som f.eks. øjenskader, høreskader, indånding af farlige dampe samt forbrændinger. Sådant udstyr inkluderer, men er ikke begrænset til:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Beskyttelsesbriller og høreværn. • Gasmasker, beskyttelsesbeklædning og handsker som anbefalet af væske- og opløsningsmiddelproducenten.

Komponentoversigt



A	Sprøjtedyse/dyseholder
*B	Sprøjtedysefilter (omvendt gevind)
C	Luftafløbsventil
D	Bøjelig sugeslange
E	Pump Armor opbevarings-/opstartsværktøj
F	Afskærmning og forsegling til materialebeholder
G	Trykstyringsknap (ikke tilgængelig på alle enheder)
H	Foring til materialebeholder (5 stk.)

J	Spæde-/sprøjteventil
K	Sprøjtetank
L	Nulstillingsknap til kredsløb
M	Elkabel
N	Sprøjteaftrækker
P	Sprøjtens aftrækkerlås
R	Adgang til udløbsfitting
S	Sprøjtetank
T	Delnummer = modelnummer

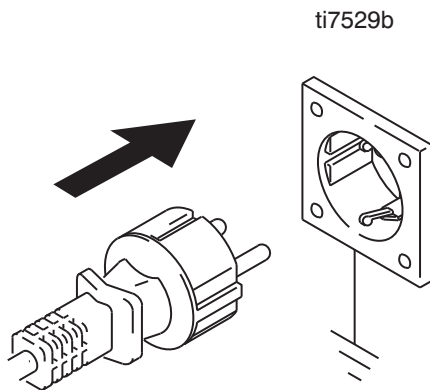
***BEMÆRK:** Sprøjtedysefilteret har omvendt gevind. Drej til venstre (modsat urets retning) for at stramme, drej til højre (eller med urets retning) for at løsne.

Brug af elkabler og elektriske krav

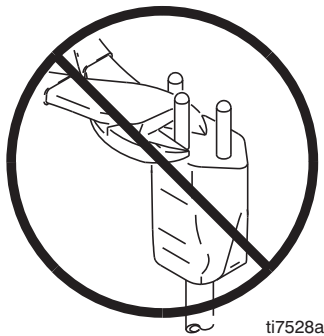


Sprøjten skal forbindes til jord. Jordforbindelse reducerer risikoen for statisk eller elektrisk stød ved forsyning af en afleder for den elektriske strømføring som følge af statiske ophobninger eller i tilfælde af en kortslutning.

1. Denne sprøjte kræver et kredsløb med 220-240 V vekselstrøm, 50/60 Hz, 10 A-sikring samt et jordforbundet stik. Anvend aldrig en stikkontakt uden jordforbindelse.



2. Anvend ikke sprøjten, hvis jordstikket på kablet er beskadiget.



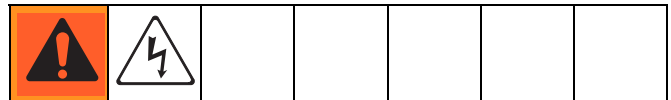
3. Anvend aldrig en forlængerledning med beskadiget jordstik.

Anbefalede forlængerledninger:

- 15 m (50 fod) 1,0 mm²
- 30 m (100 fod) 1,5 mm²
- 50 m (164 fod) 2,5 mm²

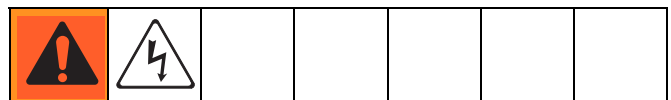
4. En forlængerledning, i en mindre størrelse eller længere, kan reducere sprøjteydelsen.

Elkabel



- Beskadigede eller sammenfildrede kabler øger risikoen for elektrisk stød.
- Sprøjtekablet må ikke misbruges.
- Kablet må IKKE anvendes til at bære eller trække sprøjten, eller trække dens stik ud af stikkontakten.
- Hold kablet væk fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele.
- Sprøjten må ikke anvendes med et beskadiget kabel.

Krav til forlængerledninger



Brug kun en forlængerledning med 3 ledere, der er beregnet til 220-240 V vekselstrøm.

Når sprøjten anvendes udendørs, skal der anvendes en forlængerledning egnet til udendørs forhold.

BEMÆRK: Når der anvendes en forlængerledning, skal der anvendes en kabelmuffe eller en forlængerledning med låsende stik for at sikre, at din sprøjte har konstant strømforsyning under driften.




Din forlængerledning skal have en passende lederkapacitet til at lede den strømstyrke, som din sprøjte kræver. Et større ledertal har en større kapacitet end et lavere tal. For eksempel har en 7,5 mm² leder en større kapacitet end en 1,5 mm² leder. En forlængerledning, der ikke er kraftig nok, vil resultere i et dyk i ledningsspændingen og strømtab, overophedning og mulig beskadigelse af udstyret.

Hvis der anvendes mere end én forlængerledning, skal du sørge for at hver enkelt ledning har mindst den minimale, krævede lederkapacitet. Tabellen herunder viser den korrekte størrelse, der skal anvendes, afhængig af forlængerledningens længde og lederkapacitet. Hvis du er i tvivl, er det bedre at anvende en større lederkapacitet end nødvendigt. Husk på, at et større tal angiver en større lederkapacitet.

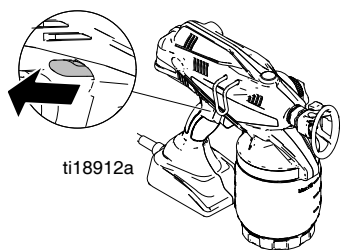
Forlængerledning, lederkapacitet (minimum)	Forlængerledning, længde (maksimum)
1,0 mm ²	15 m (50 fod)
1,5 mm ²	30 m (100 fod)
2,5 mm ²	50 m (164 fod)

Almindelige procedurer

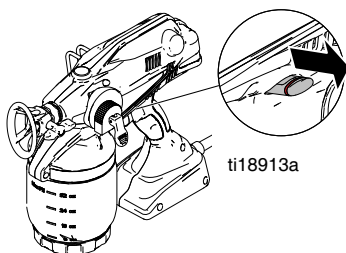
Aftrækkerlås

						
--	---	---	--	--	--	--

Aftrækkerlåsen skal altid aktiveres, når du stopper sprøjtearbejdet for at forhindre, at sprøjten aktiveres ved et uheld med fingrene, eller hvis den tabes eller stødes mod en genstand.






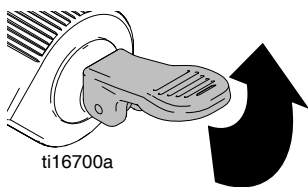
Aftrækker låst



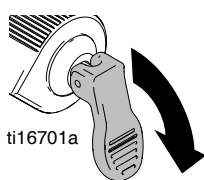
Aftrækker ulåst
(den røde ring er synlig)

Spæde-/sprøjteventil

						
--	---	---	--	--	--	--



Positionen OP
(Til spædning og udløsning
pumpetryk)






Positionen NED
(Klar til at sprøjte)



Følg **Tryklettelsesproceduren**, hver gang du ser dette symbol.

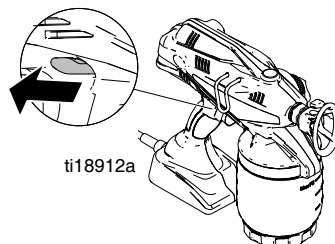
Tryklettelsesprocedure

						
---	--	---	--	--	--	--

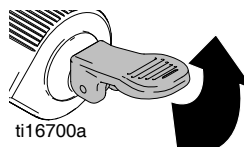
Der må ikke udføres sprøjtearbejde i nærheden af børn. Sprøjten må ikke rettes mod, og der må ikke sprøjtes på, mennesker eller dyr. Hold hænder og andre kropsdele væk fra udløbsåbningen. Du må eksempelvis aldrig forsøge at stoppe malingtilførslen med nogen som helst kropsdele.

Denne sprøjte opbygger et internt tryk på 14 MPa (138 bar, 2000 psi) under anvendelsen. Følg denne **Tryklettelsesprocedure**, når du standser sprøjtearbejdet, og før du rengør, undersøger, efterser eller transporterer udstyret for at undgå alvorlig personskade.

5. Aktivér aftrækkerlåsen.



6. Sæt spæde-/sprøjteventilen OP for at lette trykket.



Vendbar sprøjtedyse

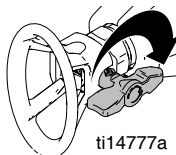


I tilfælde af at der er partikler eller rester, som blokerer sprøjtedysen, er denne sprøjte designet med en vendbar sprøjtedyse, som kan anvendes til at fjerne partiklerne hurtigt og nemt mhb. på at genoptage sprøjtning så hurtigt som muligt.

- Vend altid den vendbare sprøjtedyse fremad under sprøjtning.
- Når der er partikler eller rester, som blokerer sprøjtedysen, kan den vendes for hurtig rengøring af sprøjtedysen.
- Se **Fjernelse af tilstopning af sprøjtedyse/ dyseholder** (side 14) for yderligere oplysninger.



Sprøjtedysen fremad
(Sprøjteposition)



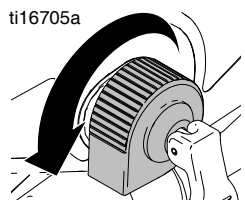
Sprøjtedysen vendt
(Positionen **FJERN TILSTOPNING**)



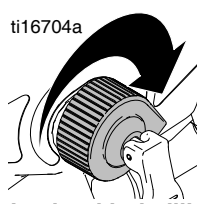
ti14781a

Trykstyringsknap

(Ikke tilgængelig på alle enheder)



Minimal trykindstilling



Maksimal trykindstilling

- For at undgå oversprøjtning skal der altid sprøjtes ved det laveste tryk, som fører til et acceptabelt sprøjtemønster.
- Sprøjt et testmønster, og juster på trykket for at opnå den ønskede dækning.
- Hvis trykket er sat for lavt, vil der ved visse materialer ikke sprøjte noget materiale ud. Drej trykstyringsknappen op.

- Tynde materialer, der sprøjtes ved høje trykindstillinger, kan medføre, at sprøjten starter en driftstilstand, som er designet til at beskytte den mod overophedning. Denne tilstand vil kunne mærkes ved, at sprøjten lyder som om, den sætter hastigheden ned, og det vil betyde, at sprøjtemønstret forringes.

For at afslutte denne tilstand skal trykstyringsknappen drejes ned til den lavest mulige trykindstilling, der resulterer i et acceptabelt sprøjtemønster.

- Hvis der sprøjtes med et lavt trykinterval, kan der evt. ikke være nok tryk til at fjerne proppen. Drej trykstyringsknappen op for at fjerne proppen.

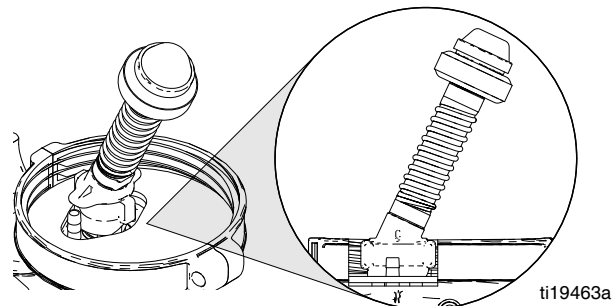
BEMÆRK

Se **Valg af indstilling for trykstyringsknap** på side 12 for anbefalinger for indstillinger velegnet til din opgave.

Bøjelig sugeslange

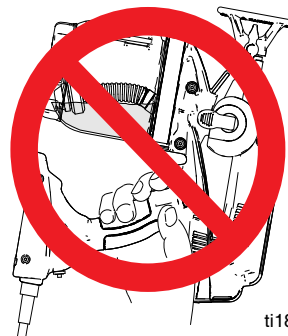
Denne sprøjte leveres med en bøjelig sugeslange til at udføre sprøjtning i flere retninger uden justering.

For at sikre at den bøjelige sugeslange fungerer korrekt, skal den bøjelige sugeslanges filterende vende fremad (væk fra aftrækkeren) som vist herunder, og skubbes fast på plads.



ti19463a

BEMÆRK: Hvis sprøjten vinkles eller hældes for langt, mister den bøjelige sugeslange kontakt med materialet, og sprøjten vil stoppe med at virke.



ti18914a

Sprøjteopsætning

Motoren har en indbygget funktion, der er beregnet til at beskytte den mod overdreven brug. Hvis motoren standser, kan den være overophedet. Sprøjten må ikke returneres til opbevaring. Motoren vil fungere normalt efter 20-30 minutters afkøling.

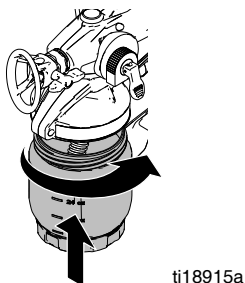
For at opnå de bedste resultater må der ikke sprøjtes mere end en kop vand gennem dysen under rengøring. Hvis der kræves yderligere skylning, skal dysen fjernes fra sprøjten.

						
<p>Brug kun vandbaserede materialer. Brug ikke materialer med påskriften "BRANDFARLIG" på emballagen. Yderligere oplysninger om det pågældende materiale fås ved at bede producenten eller forhandleren om det relevante sikkerhedsdatablad.</p> <p>Sprøjteområdet skal holdes velventileret. Sørg for, at der er en tilstrækkelig forsyning af frisk luft gennem området.</p>						

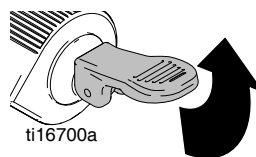
BEMÆRK
<p>Din sprøjte er IKKE kompatibel med skrappe rengøringsmidler som f.eks. blegemiddel. Brug af disse rengøringsmidler vil beskadige sprøjten.</p>

Sprøjten leveres fra fabrikken med en lille mængde testmateriale i systemet. **Det er vigtigt, at du tømmer sprøjten for dette materiale, inden du bruger den første gang:**

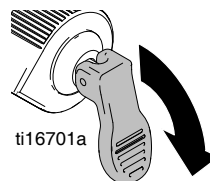
1. Fyld materialebeholderen med vand eller en kompatibel opløsning, skru den fast på sprøjten, og stram manuelt.



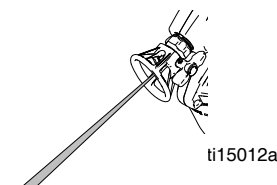
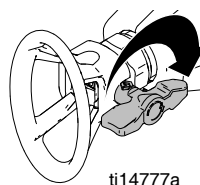
2. Tryk spæde-/sprøjteventilen i OP-position, og tryk derefter aftrækkeren ind i 10 sekunder.



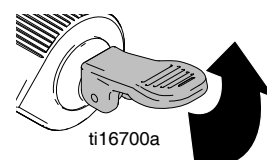
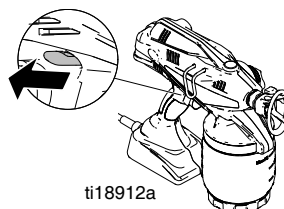
3. Tryk spæde-/sprøjteventilen NED til sprøjtepositionen.



4. Vend sprøjtedysen om til positionen FJERN TILSTOPNING, og aktivér sprøjten mod et affaldsområde i 10 sekunder.

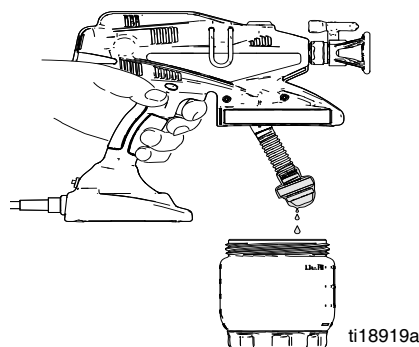


5. Aktivér aftrækkerlåsen, og sæt spæde-/sprøjteventilen i OP-positionen for at lette trykket.



6. Skru materialebeholderen af.

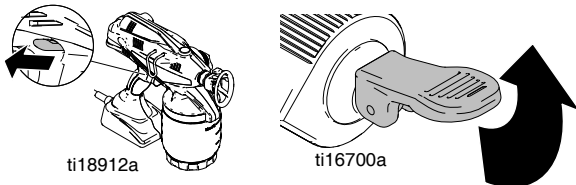
7. Deaktivér aftrækkerlåsen, hold sprøjten lidt over materialebeholderen, og træk i aftrækkeren for at fjerne væske fra pumpen.



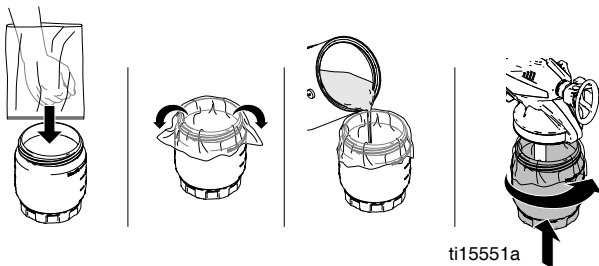
8. Kassér materialet i beholderen.

Start af ny opgave (eller genopfyldning af materialebeholder)

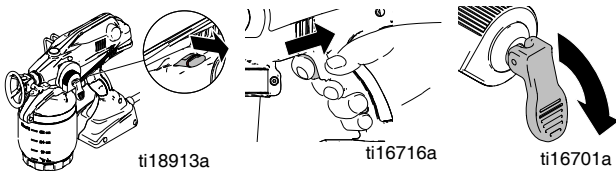
1. Aktivér aftrækkerlåsen, og sæt spæde-/sprøjteventilen i OP-positionen for at lette trykket.



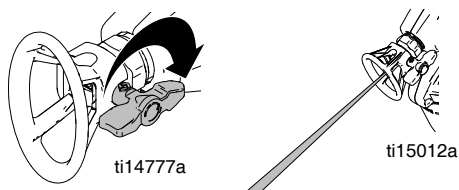
2. Påsæt materialebeholderens foring, påfyld materiale, og skru beholderen på sprøjten.



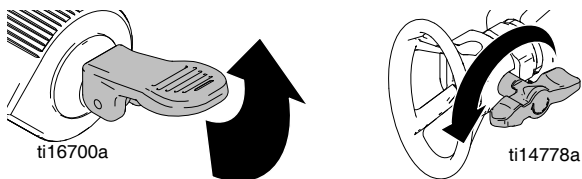
3. For at fylde sprøjten med væske deaktiveres aftrækkerlåsen, og sprøjten aktiveres i 10 sekunder. Slip derefter aftrækkeren, og sæt spæde-/sprøjteventilen NED til sprøjtepositionen.



4. Drej sprøjtedysen til positionen FJERN TILSTOPNING. Træk i aftrækkeren, og slip den.

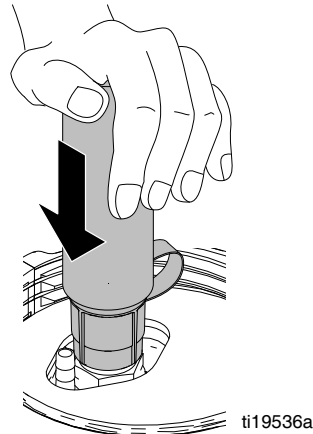


5. Sæt spæde-/sprøjteventilen OP for at lette trykket. Drej derefter sprøjtedysen tilbage til sprøjteposition. **BEMÆRK:** Hvis dette ikke gøres, kan det medføre et dårligt sprøjtemønster.



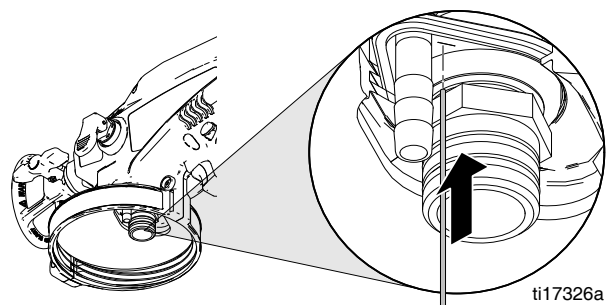
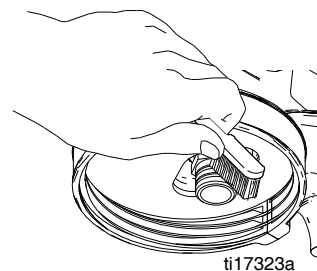
Hvis sprøjten ikke spæder, kan der forsøges med nedenstående trin:

1. Anvend Pump Armor opbevarings-/opstartsværktøj til at rengøre indløbsfittingen. Se **Opbevaring**, side 17.



2. Rengør luftafløbsåbningerne. Se **Nedlukning og rengøring**, side 15.

Brug en blød børste til rengøring af indløbets sorte gummiforsegling. Hvis luftafløbsåbningerne blokeres, kan du anvende en papirklips til at rengøre hullerne.

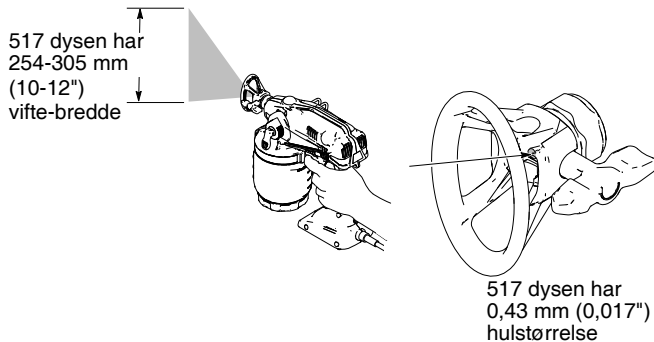


Valg af korrekt dyse

Oplysninger om dysenummer

De tre sidste cifre i dysenummeret (dvs.: XXX517) giver oplysninger om hulstørrelsen og viftebredden på overfladen, når pistolen holdes 30,5 cm (12") fra den overflade, der males.

Fordobling af det første ciffer = omtrentlig viftebrede



De to sidste cifre = dysestørrelsen i en tusindedel af en tomme

Eksempel: For en 254-305 mm (10-12") viftebredde og en 0,43 mm (0,017") hulstørrelse bestilles delnummer XWD517.

Valg af dysehulstørrelse

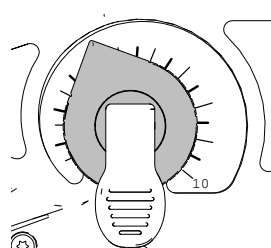
- Dyser leveres med flere forskellige hulstørrelser til sprøjtning af et udvalg af væsker. Sprøjten inkluderer en 0,017" (0,43 mm) dyse, der kan anvendes til de fleste sprøjtninger. Brug tabellen herunder til at bestemme intervallet for dysehulstørrelse til hver væsketype.
- Overvej den lak og overflade, der skal sprøjtes. Sørg for at anvende den optimale dysehulstørrelse til lakken og den optimale viftebredde for den pågældende overflade.
- Dysehulstørrelsen styrer flowhastigheden - mængden af maling, der kommer ud af pistolen.

TIPS:

- Efterhånden som du sprøjter, vil dysen slides og blive større. Start med en dysehulstørrelse, der er mindre end den maksimale størrelse, du kan sprøjte med inden for sprøjtes nominelle flowkapacitet.
- Dyser slides under brug, herunder med slibende maling, og skal skiftes ud med jævne mellemrum.
- Der må ikke sprøjtes med slidte sprøjtedyser. Dette kan medføre ringe kvalitet af sprøjtemønstret.

Valg af indstilling for trykstyringsknap

Tabellen herunder viser anbefalinger for startpunkt til bestemmelse af din sprøjtes optimale indstillingspunkt og pågældende lak.

Dysehulstørrelse	Fortynder ← Lakker → Fortykkelsesmiddel				
	Bejdser	Emaljelak	Grundere	Indendørs maling	Udendørs maling
0,28 mm (0,011")	✓				
0,33 mm (0,013")	✓	✓	✓	✓	
0,38 mm (0,015")		✓	✓	✓	✓
0,43 mm (0,017")			✓	✓	✓
Trykstyringsknap, indstillingsnummer 	0 - 2	3 - 7	4 - 10	4 - 10	4 - 10

BEMÆRK: Sprøjtning med 0,011 dysen ved høje trykindstillinger kan resultere i, at motoren overopheder. Sluk for sprøjten, indtil den køler af, og sprøjt derefter ved en lavere indstilling.

Påsætning af sprøjtedyse/ dyseholder (hvis den ikke er monteret)

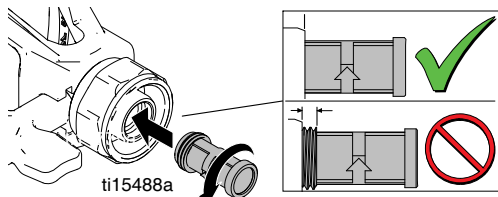
--	--	--	--	--	--	--

Udstyret forbliver under tryk, indtil trykket lettes manuelt. For at forebygge alvorlige personskader forårsaget af tryksat væske, såsom hudinjicering, væskesprøjt og bevægelige dele, skal **Trykløstelsesproceduren** følges, når du standser sprøjtning, og før du rengør, kontrollerer eller vedligeholder udstyret.

1. Aktivér aftrækkerlåsen, og sæt spæde-/sprøjteventilen i OP-positionen for at lette trykket.



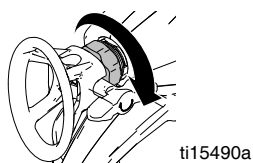
2. Montér sprøjtedysefilteret på sprøjtedyse/dyseholderen. **BEMÆRK:** Sprøjtedysefilteret har omvendt gevind. **Drej til venstre** (modsat urets retning) for at påmontere. **Drej til højre** (med uret) for at afmontere det.



BEMÆRK						
Kontrollér, at filteret er skruet helt ind i sprøjtedyse/ dyseholderen for at undgå at beskadige filteret. Anvend ikke et beskadiget sprøjtedysefilter, ellers kan der forekomme dårlig sprøjteevne.						

Placér IKKE hænderne foran dysen.						

3. Skru sprøjtedyse/dyseholderen på sprøjten. Stram spændeskruen, indtil den er fastspændt til sprøjten. Overspænd ikke skruen.

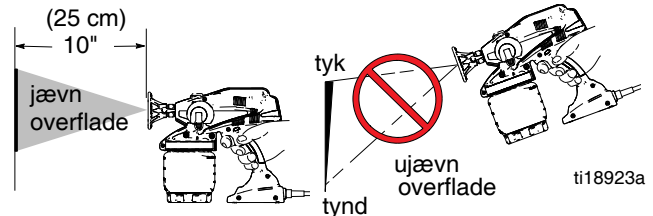


BEMÆRK						
Sprøjtedyse/dyseholderen er permanent monteret på sprøjtedyse/ dyseholderen. Hvis den tages af, vil det medføre skader.						

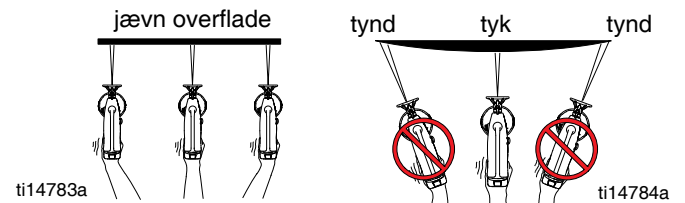
Kom i gang med basisteknikker

Brug et stykke pap til at øve dig på disse basisteknikker, før du begynder selve sprøjtearbejdet.

- Hold sprøjten 25 cm (10") fra overfladen, og ret den lige mod overfladen. Hvis sprøjten drejes for at justere sprøjtevinklen, giver det en ujævn overflade.



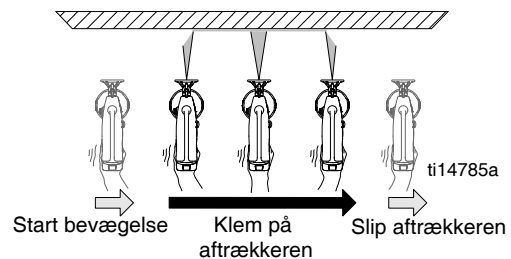
- Bøj håndledet for at holde sprøjten lige. Hvis sprøjten viftes for at justere sprøjtevinklen, giver det en ujævn overflade.



BEMÆRK: Resultatet påvirkes af, hvor hurtigt du bevæger sprøjten. Hvis materialet pulserer, bevæger du den for hurtigt. Hvis materialet drypper, bevæger du den for langsomt. Se **Fejlfinding**, side 25.

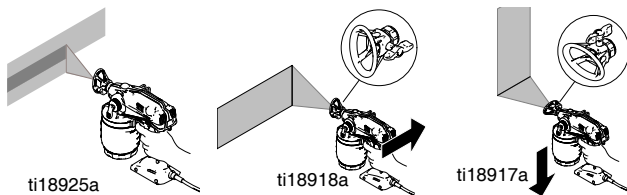
Aktivering af sprøjten

Klem på aftrækkeren, efter du har påbegyndt strøget. Slip aftrækkeren, før strøget afsluttes. Sprøjten skal være i bevægelse, når aftrækkeren aktiveres og slippes.



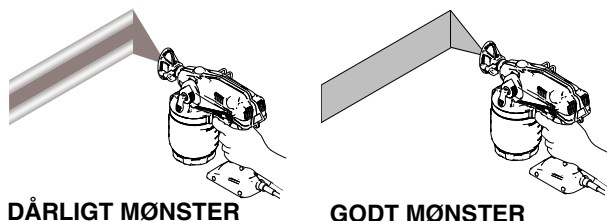
Sprøjteretning

Ret sprøjtedyse mod den nederste kant af det foregående strøg for at overlape hvert strøg en halv gang.



Kvalitet af sprøjtemønster

Et godt sprøjtemønster er jævnt fordelt, når det rammer overfladen. Justér trykstyringsknappen, således at trykket er akkurat højt nok til at sprøjte uden "haler". Hvis der fortsat forekommer haler ved den højeste trykindstilling, er det nødvendigt at anvende en mindre sprøjtedyse til at sprøjte materialet, eller materialet kan kræve fortynding.

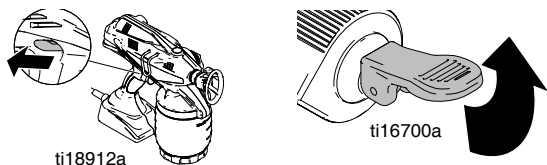


Fjernelse af tilstopning i sprøjtedyse/dyseholderen

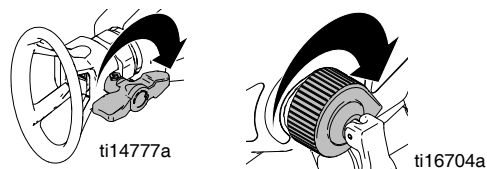
--	--	--	--	--	--	--

Udstyret forbliver under tryk, indtil trykket lettes manuelt. For at forebygge alvorlige personskader forårsaget af tryksat væske, såsom hudinjicering, væskesprøjt og bevægelige dele, skal **Tryklettelsesproceduren** følges, når du standser sprøjtning, og før du rengør, kontrollerer eller vedligeholder udstyret.

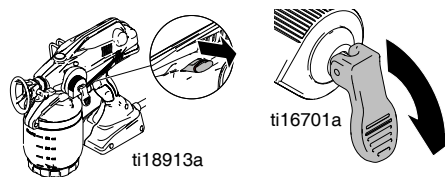
1. For at fjerne tilstopninger i dysen skal aftrækkerlåsen aktiveres, og spæde-/sprøjteventilen skal trykkes i OP-positionen for at lette trykket.



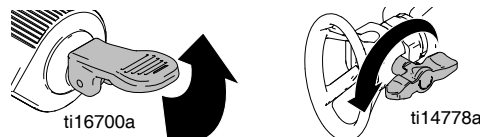
2. Drej sprøjtedyse til positionen FJERN TILSTOPNING. Drej trykstyringsknappen til maksimal trykindstilling.



3. Ret sprøjten mod et affaldsområde, deaktivér aftrækkerlåsen, og tryk spæde-/sprøjteventilen NED til sprøjteposition. Klem på aftrækkeren for at fjerne tilstopningen.



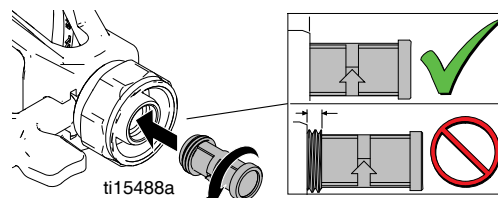
4. Aktivér aftrækkerlåsen. Tryk spæde-/sprøjteventilen OP for at lette trykket, og drej sprøjtedyse tilbage til sprøjtepositionen.



5. Deaktivér aftrækkerlåsen, tryk spæde-/sprøjteventilen NED til sprøjtepositionen, og fortsæt sprøjtearbejdet.



6. Hvis dysen stadig er tilstoppet, vil du eventuelt skulle gentage trin 1-5 og dreje dysen fra sprøjteposition til FJERN TILSTOPNING flere gange. Gentag trin 1 for at lette trykket, fjern og rengør sprøjtedysefilteret, eller sæt en ny sprøjtedyse/dyseholder på.



BEMÆRK: Sprøjtedysefilteret har et omvendt gevind: **Drej mod venstre** (eller mod uret) for at påsætte. **Drej mod højre** (eller med uret) for at afmontere.

BEMÆRK

Kontrollér, at filteret er skruet helt ind i sprøjtedyse/dyseholderen for at undgå at beskadige filteret. Anvend ikke et beskadiget sprøjtedysefilter, ellers kan der forekomme dårlig sprøjteevne.

7. Når blokeringen er fjernet, skal aftrækkerlåsen aktiveres, og sprøjtedyse drejes tilbage til sprøjteposition.



Nedlukning og rengøring



Motoren har en indbygget funktion, der er beregnet til at beskytte den mod overdreven brug. Hvis motoren standser, kan den være overophedet. Sprøjten må ikke returneres til opbevaring. Motoren vil fungere normalt efter 20-30 minutters afkøling.

For at opnå de bedste resultater må der ikke sprøjtes mere end en kop vand gennem dysen under rengøring. Hvis der kræves yderligere skylning, skal dysen fjernes fra sprøjten.

BEMÆRK

Undladelse af at rengøre sprøjten korrekt efter hver brug vil medføre hærdede materialer, beskadigelse af sprøjten, og garantien vil ikke længere være gyldig.

Skylning af sprøjten

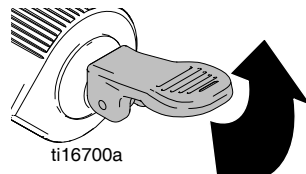
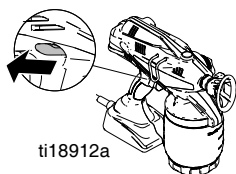
						
--	---	--	--	--	--	--

Brug kun vandbaserede materialer. Brug ikke materialer med påskriften "BRANDFARLIG" på emballagen. Yderligere oplysninger om det pågældende materiale fås ved at bede producenten eller forhandleren om det relevante sikkerhedsdatablad. **Sprøjteområdet skal holdes velventileret.** Sørg for, at der er en tilstrækkelig forsyning af frisk luft gennem området.

BEMÆRK

Beskyt sprøjtes indvendige dele mod vand. Nedsænk ikke sprøjten i rengøringsvæske. Åbningerne i dækslet sikrer køling af de mekaniske dele og den indvendige elektronik. Hvis der kommer vand eller rensningsvæske i disse åbninger, kan det forårsage funktionssvigt eller permanent beskadigelse af sprøjten.

1. Aktivér aftrækkerlåsen, og tryk spæde-/sprøjteventilen OP for at lette trykket.



2. Tag materialebeholderen af, og hæld overskydende materiale tilbage i den korrekte beholder. Hvis der er brugt foring til materialebeholderen, skal den bortskaffes korrekt.

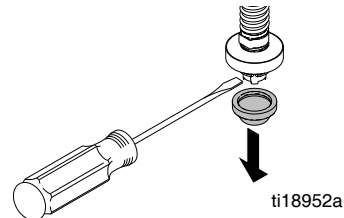
3. Fjern den bøjelige sugeslange som vist herunder.



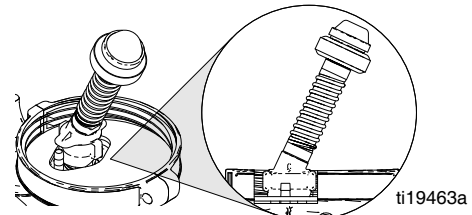
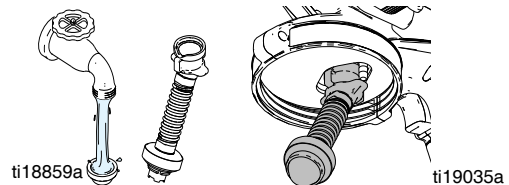
BEMÆRK

Når den bøjelige sugeslange fjernes fra sprøjten, skal du sørge for at trække direkte i den bøjelige sugeslanges øverste fitting. Slangen vil blive beskadiget, hvis du trækker i den nederste eller bøjelige del.

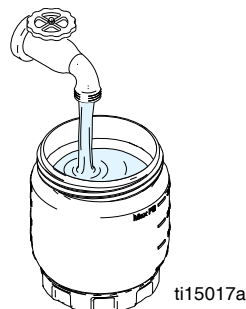
4. Brug en skruetrækker til at lirke den bøjelige sugeslanges bøjelige filter ud.



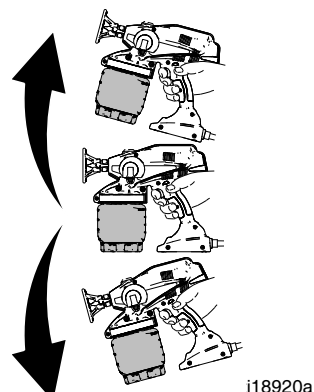
5. Rengør den bøjelige sugeslange og dens filter med vand (eller skyllevæske) og en børste, hver gang du skyller sprøjten. Sæt den bøjelige sugeslange og dens filter på igen, og drej sugeslangen som vist herunder.



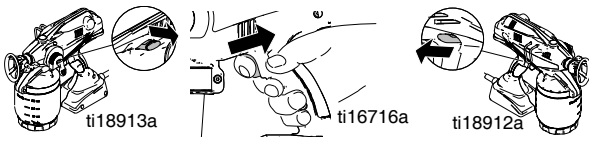
6. Rengør materialebeholderen, hvis du ikke bruger en foring, og fyld den med vand eller passende rensningsvæske.



7. Sæt materialebeholderen på igen, og ryst sprøjten for at føre det rene vand rundt og rense alle områder i beholderen.

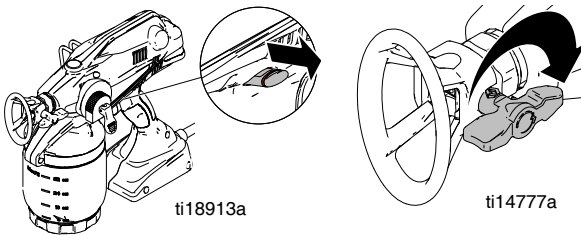


8. Deaktiver aftrækkerlåsen, og aktivér sprøjten i cirka 15 sekunder. Aktivér aftrækkerlåsen.

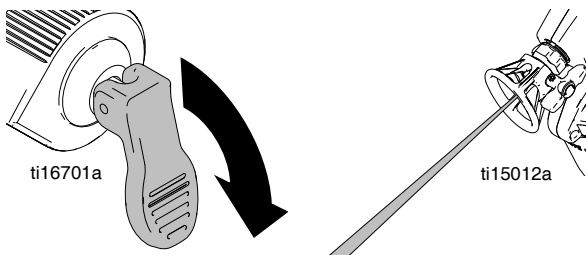


9. Bortskaf den forurenede væske, og fyld efter med passende rensesvæske.

10. Deaktiver aftrækkerlåsen, vend dysen til positionen FJERN TILSTOPNINGER, og klem på aftrækkeren i 5 sekunder for at spæde sprøjten.



11. Tryk spæde-/sprøjteventilen NED til sprøjtepositionen. Anvend sprøjten i et affaldsområde, indtil der ikke er nogen maling i vandet eller rensesvæsken.



VIGTIGT! For at opnå de bedste resultater må der ikke sprøjtes mere end én kop vand gennem dysen under rengøring. Hvis der kræves yderligere skylning, skal dysen fjernes fra sprøjten.

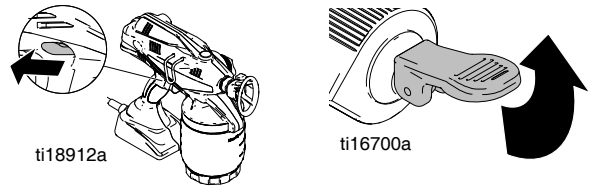
12. Hvis sprøjten ikke er helt ren, gentages trin 4-9.

--	--	--	--	--	--	--

For at undgå alvorlige kvæstelser eller beskadigelse af udstyret må sprøjtes elektronikk ikke udsættes for gennemskyllende opløsningsmidler. Hold sprøjten **mindst 25 cm (10")** over kanten af beholderen ved gennemskylning.

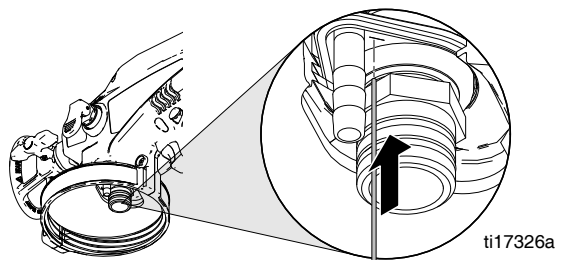
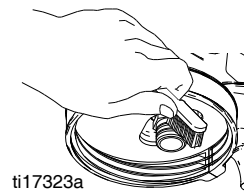
Sprøjteområdet skal holdes velventileret. Sørg for, at en tilstrækkelig mængde frisk luft føres gennem området. Sørg altid for jordforbindelse til sprøjten og beholderen, når der skylles med opløsninger.

13. Aktivér aftrækkerlåsen, og sæt spæde-/sprøjteventilen i OP-positionen for at lette trykket.

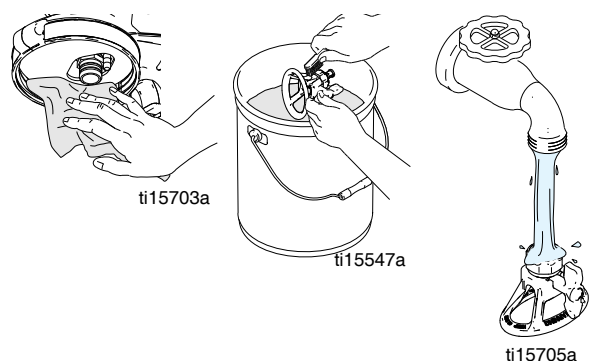


BEMÆRK: Luftafløbsåbningerne eller luftafløbsventilerne (alt efter din model) tillader, at der strømmer luft ind i materialebeholderen under sprøjtning for at forhindre tabt væskeflow.

14. Fjern materialebeholderen, og bortskaf den brugte væske. Brug en blød børste til rengøring af indløbs sorte gummiforsegling. Hvis afløbsåbningerne bliver tilstoppet, kan du bruge en papirklips til at rense åbningerne.



15. Afmonter sprøjtedyse/dyseholderen, og rengør den med vand eller skyllevæske. Der kan om nødvendigt anvendes en blød børste til at løsne og fjerne indtørret materiale.

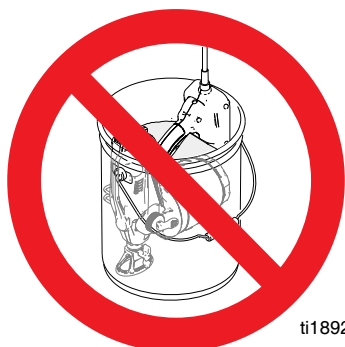


BEMÆRK

Sprøjtedysen er permanent monteret til dyseholderen. Fjernes sprøjtedysen fra dyseholderen, vil det resultere i beskadigelse af sprøjtedyse/dyseholderen. Opbevar ikke sprøjtedyse/dyseholderen eller den bøjelige sugeslange i anden opløsning end mineralsprit. Der kan opstå beskadigelse af dele.

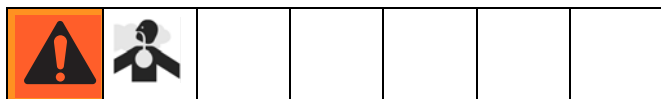
Rengøring af sprøjten ydre

- Tør maling af ydersiden af sprøjten med en blød klud, der er fugtet med vand eller skyllevæske. Nedsænk IKKE sprøjten.



ti18922a

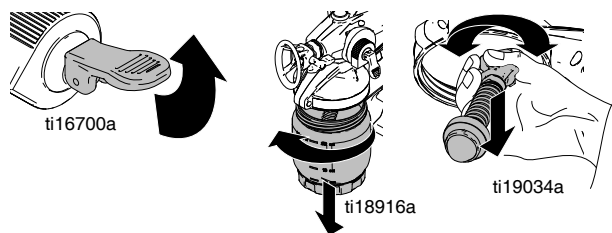
Opbevaring



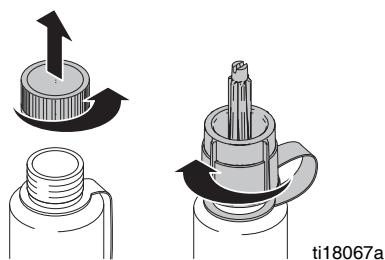
BEMÆRK

Undladelse af at opbevare sprøjten med Pump Armor vil medføre driftsmæssige problemer næste gang, du sprøjter. Cirkulér altid Pump Armor gennem sprøjten efter rengøring. **Vand efterladt i sprøjten vil korrodere og beskadige pumpen.**

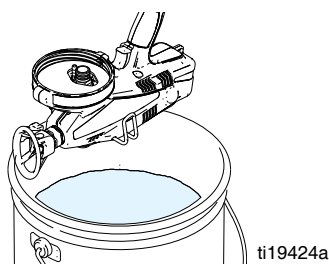
- Tryk ventilen OP til spædeposition. Fjern materialebeholderen og den bøjelige sugeslange.



- Fjern børnesikringshætten. Skru dysen på Pump Armor-flasken. **BEMÆRK:** For at opnå det bedste resultat skal flasken være fuld.

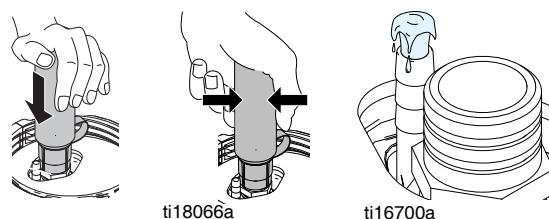


- Hold sprøjten med bunden i vejret over en affaldsbeholder.



ti19424a

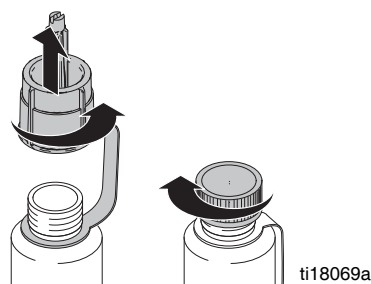
- Sæt Pump Armor-dysen i materialeindløbet, og tryk fast til, indtil den standser. Klem på rengøringsflasken, indtil der flyder Pump Armor ud gennem drænslangen.



ti18066a

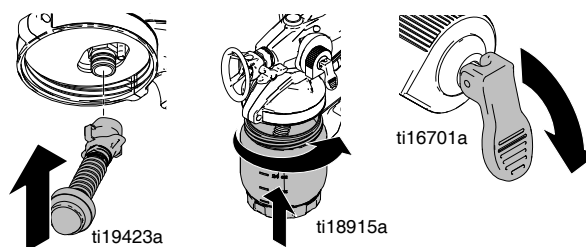
ti16700a

- Fjern Pump Armor-dysen, og sæt børnesikringshætten på, og stram den omhyggeligt for sikker opbevaring.



ti18069a

- Sæt den bøjelige sugeslange og materialebeholderen på. Tryk ventilen NED til sprøjteposition.

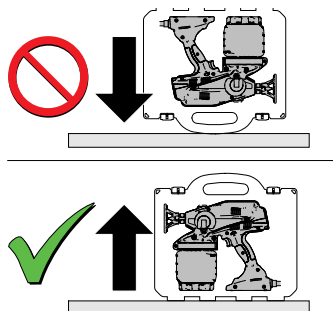


ti19423a

ti18915a

ti16701a

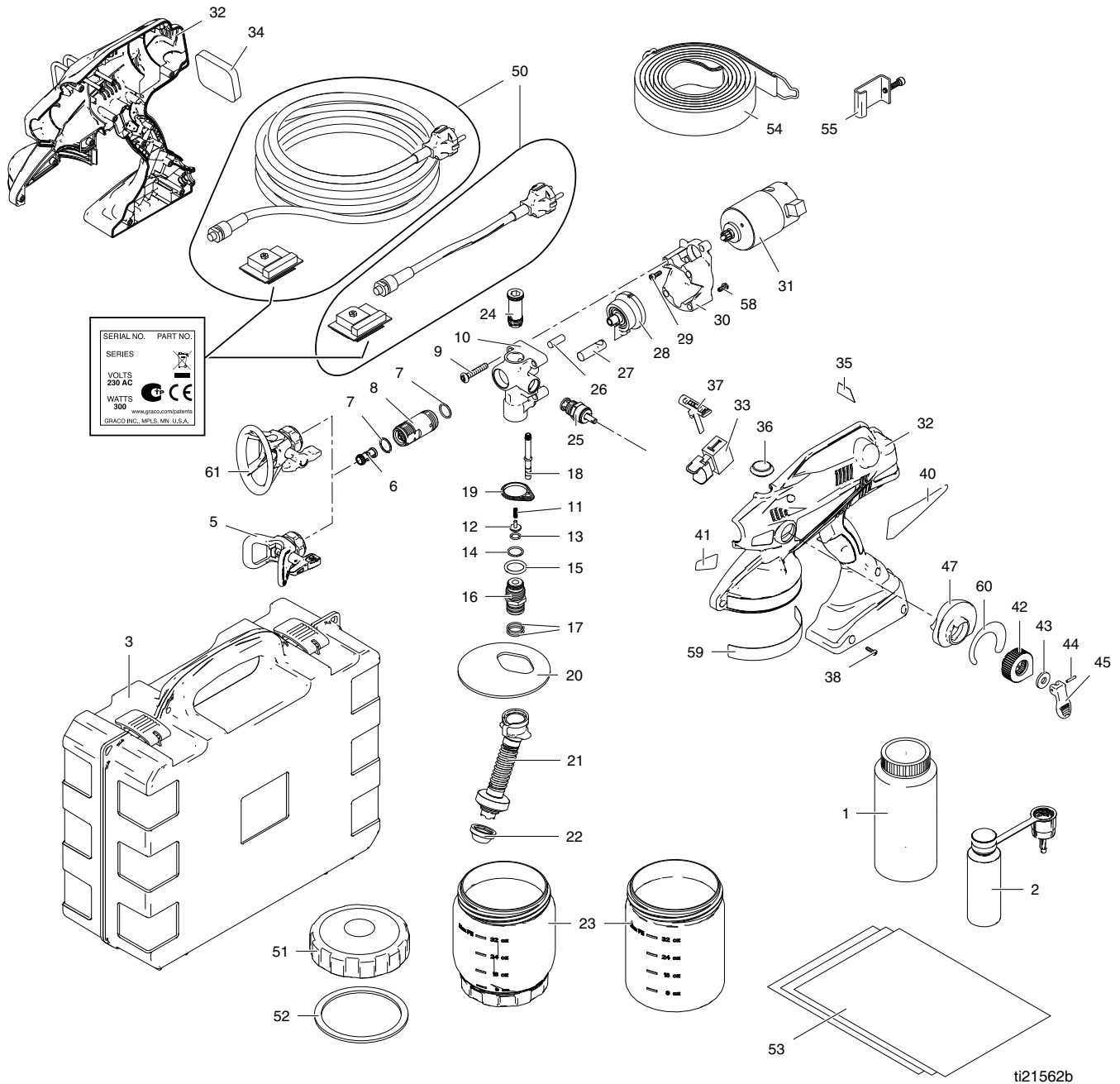
- Opbevar sprøjten indendørs på et tørt og køligt sted. Må kun opbevares i **oprejt stilling**. Opbevar aldrig sprøjten med materiale i beholderen.



ti18921a

Reserve dele

Modeller 16N661, 16N662, 16N663, 16N667, 16P122, 16W104, 17C242, 17C811



ti21562b

Delliste - 16N661, 16N662, 16N663, 16N667, 16P122, 16W104, 17C242, 17C811

Ref.	Hvis du har denne sprøjtemodel (modelnummeret er det samme som delnummeret, der kan ses under håndtaget)	Bestil delnummer:	Beskrivelse
1	All models	243103	Pump Armor (32 oz)
2	Model 16N667, 17C811	16M816	Startup/Storage Kit
	Models 16N661, 16N662, 16N663, 16P122, 16W104, 17C242	16P358	Startup/Storage Kit
3	Model 16N667, 17C811	24F078	Blue Storage Case (Not included with all models)
	Models 16N663, 16P122	16P463	Black Storage Case (Not included with all models)
5	Model 16N667, 17C811	PST211	211 Spray Tip/Guard Assembly
	Model 16N667, 17C811	PST213	213 Spray Tip/Guard Assembly
	Model 16N667, 17C811	PST315	315 Spray Tip/Guard Assembly
	Model 16N667, 17C811	PST411	411 Spray Tip/Guard Assembly
	Model 16N667, 17C811	PST413	413 Spray Tip/Guard Assembly
	Model 16N667, 17C811	PST515	515 Spray Tip/Guard Assembly (included with model 16N667, 17C811)
	Model 16N667, 17C811	PST517	517 Spray Tip/Guard Assembly
6	All models	24E376	1 pack Spray Tip Filter
	All models	24F039	3 pack Spray Tip Filter
7	All models	108195	Needle Assembly O-ring
8	Models 16N661, 16N662, 16N663, 16P122, 16W104, 17C242	262438	Needle Assembly Kit: includes parts 7 (qty. 2), 8
	Model 16N667, 17C811	262437	Needle Assembly Kit: includes parts 7 (qty. 2), 8
9	All models	115478	Screw
10	All models	16M867	Complete Pump Assembly w/Adjustable Prime/Spray Valve: includes parts 10, 11-17, 20, 24-28, 44, 55
	All models	16T447	Pump Housing Only: includes parts 10, 20, 26, 27, 44, 55
11	All models	262602	Inlet valve Repair Kit; includes 11, 12, 13
12	All models	262602	Inlet valve Repair Kit; includes 11, 12, 13
13	All models	262602	Inlet valve Repair Kit; includes 11, 12, 13
14	All models	109576	O-ring
15	All models	119790	O-ring
16	All models	16P151	Inlet/Outlet Valve Repair Kit: includes parts 11-17, 24
17	All models	106553	Suction Tube O-ring
18	Models 16N663, 16P122	16P465	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
	Model 16N662	16P466	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
	Models 16N661, 16N667, 16W104, 17C242, 17C811	16P473	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
19	Models 16N663, 16P122	16P465	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
	Model 16N662	16P466	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
	Models 16N661, 16N667, 16W104, 17C242, 17C811	16P473	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
20	All models	16E403	Sprayer Cup Seal
21	All models	16P121	Flexible Suction Tube Kit: includes parts 17 (qty. 2), 21, 22
22	All models	16N522	Flexible Suction Tube Strainer
<i>(Delliste fortsætter på næste side)</i>			

**Delliste - Modeller 16N661, 16N662, 16N663, 16N667, 16P122, 16W104, 17C242, 17C811
(fortsat)**

Ref.	Hvis du har denne sprøjtemodel (modelnummeret er det samme som delnummeret, der kan ses under håndtaget)	Bestil delnummer:	Beskrivelse
23	Models 16N661, 16N662, 16W104, 17C242	24E374	32 oz Material Cup: includes parts 23, 51, 52
	Models 16N661, 16N662, 16W104, 17C242	24E375	48 oz Material Cup: includes parts 23, 51, 52
	Models 16N663, 16P122, 16N667, 17C811	16D560	32 oz Material Cup: includes parts 23, 51, 52
	Models 16N663, 16P122, 16N667, 17C811	16D561	48 oz Material Cup: includes parts 23, 51, 52
24	All models	16P151	Inlet/Outlet Valve Repair Kit: includes parts 11-17, 24
25	All models	16M873	Adjustable Prime/Spray Valve Repair Kit: includes 25, 42-45
26	All models	16M867	Complete Pump Assembly w/Adjustable Prime/Spray Valve: includes parts 10-20, 24-28, 44, 49, 55
	All models	16T447	Pump Housing Only: includes parts 10, 20, 26, 27, 44, 55
27	All models	16M867	Complete Pump Assembly w/Adjustable Prime/Spray Valve: includes parts 10, 11-17, 20, 24-28, 44, 49, 55
	All models	16T447	Pump Housing Only: includes parts 10, 20, 26, 27, 44, 55
28	All models	16M864	Reciprocator Assembly Kit: includes parts 20, 28, 44, 55
29	All models	115263	Motor Mount Screw
30	All models	16M925	Drive Housing Assembly Kit: includes parts 9 (qty. 4), 20, 29 (qty. 2), 30, 44, 55, 58
31	Models 16N661, 16N662, 17C242	16P427	Motor/Control Board Kit: includes parts 20, 29 (qty. 2), 31, 33, 34, 44, 50, 55, 58
	Model 16W104	24W362	
	Model 16N667, 17C811	16T445	Motor/Control Board Kit: includes parts 20, 29 (qty. 2), 31, 33, 34, 44, 50, 55, 58
	Models 16N663, 16P122	24T887	
32	Models 16N663, 16P122	16P465	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
	Model 16N662	16P466	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
	Models 16N661, 16N667, 16W104, 17C242, 17C811	16P473	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
33	All models	16P666	Switch Kit: includes parts 20, 33, 44, 55
34	Models 16N663, 16P122	16P465	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
	Model 16N662	16P466	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
	Models 16N661, 16N667, 16W104, 17C242	16P473	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
35	All models	16F636	Made in USA Label
36	All models	16C936	Outlet Valve Access Plug
37	Models 16N663, 16P122	16P465	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
	Model 16N662	16P466	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
	Models 16N661, 16N667, 16W104, 17C242, 17C811	16P473	Enclosure Replacement Kit: includes parts 20, 32, 34-37, 38 (qty. 10), 39, 44, 55
38	All models	119236	Enclosure Screw
40	Model 16N661	16P153	Side Brand Label
	Model 16N662	16P155	Side Brand Label
	Model 16N663	16P156	Side Brand Label
	Model 16N667	16P158	Side Brand Label
	Model 16W104	16N558	Side Brand Label
	Model 17C242	17C446	Side Brand Label
	Model 17C811	17C876	Side Brand Label

(Delliste fortsætter på næste side)

**Delliste - Modeller 16N661, 16N662, 16N663, 16N667, 16P122, 16W104, 17C242, 17C811
(fortsat)**

Ref.	Hvis du har denne sprøjtemodel (modelnummeret er det samme som delnummeret, der kan ses under håndtaget)	Bestil delnummer:	Beskrivelse
41	Model 16N661	16P152	Front Brand Label
	Model 16N662	16P154	Front Brand Label
	Models 16N663, 16N667, 16W104, 17C811	16P162	Front Brand Label
	Model 17C242	17C445	Front Brand Label
42	All models	16M873	Adjustable Prime/Spray Valve Repair Kit: includes parts 25, 42-45
43	All models	16M873	Adjustable Prime/Spray Valve Repair Kit: includes parts 25, 42-45
44	All models	119956	Pin
45	All models	262604	Prime Valve Handle: includes parts 44, 45
47	All models	16N448	Pressure Adjust Stop
50	Models 16N661, 16N662, 17C242	16P427	Motor/Control Board Kit:
	Model 16W104	24W362	includes parts 20, 29 (qty. 2), 31, 33, 34, 44, 50, 55, 58
	Model 16N667, 17C811	16T445	Motor/Control Board Kit with 230 Vac 15 ft (4.5 m) cord:
	Models 16N663, 16P122	24T887	includes parts 20, 29 (qty. 2), 31, 33, 34, 44, 50, 55, 58
51	All models	24D425	Material Cup Cover: includes parts 51, 52
52	All models	16C650	Seal for Material Cup
53	All models	16D562	Cup Liner Replacement (10 pack)
54	All models	24E377	Shoulder Strap
55	All models	16M945	Enclosure Clip
58	All models	115498	Ground Screw
59	Models: 16N663, 16N667, 17C811	16R892	Cup Lip Brand Label
60	All models	16R889	Pressure Control Label
61	Models 16N661, 16N662, 16N663, 16P122, 16W104, 17C242	NAR311	311 Spray Tip/Guard Assembly
	Models 16N661, 16N662, 16N663, 16P122, 16W104, 17C242	NAR315	315 Spray Tip/Guard Assembly
	Models 16N661, 16N662, 16N663, 16P122, 16W104, 17C242	XWD515	515 Spray Tip/Guard Assembly (included with models 16N661, 16N662, 16W104)
	Models 16N661, 16N662, 16N663, 16P122, 16W104, 17C242	XWD517	517 Spray Tip/Guard Assembly (included with models 16N663, 16P122)
Not Shown		▲24E609	Warning Labels Replacement Kits ENG/FRE/SPA
		▲24E554	Warning Labels Replacement Kits Europe Multi-Language (23 Total)
		▲16P004	Warning Labels Replacement Kits CHI/JAP/KOR
▲ Fare- og advarselsmærkater, -skilte, og -kort til udskiftning fås uden beregning.			

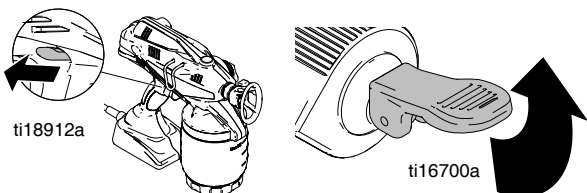
Fjernelse/service af indløbsfitting

--	--	--	--	--	--	--

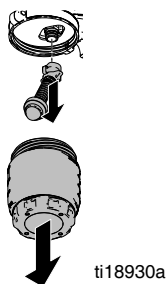
Udstyret forbliver under tryk, indtil trykket lettes manuelt. For at forebygge alvorlige personskader forårsaget af tryksat væske, såsom hudinjicering, væskesprøjt og bevægelige dele, skal **Tryklettelsesproceduren** følges, når du standser sprøjtning, og før du rengør, kontrollerer eller vedligeholder udstyret.

Flyt sprøjten til et ufarligt område før service.

1. Aktivér aftrækkerlåsen, og tryk spæde-/sprøjteventilen OP for at lette trykket.



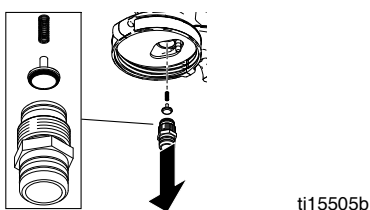
2. Fjern materialebeholderen og den bøjelige sugeslange, og træk stikket ud.



BEMÆRK

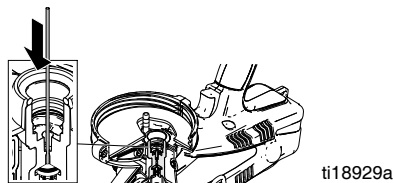
Når den bøjelige sugeslange fjernes fra sprøjten, skal du sørge for at trække direkte i den bøjelige sugeslanges øverste fitting. Den bøjelige sugeslange vil blive beskadiget, hvis du trækker i den nederste eller bøjelige del.

3. Hold sprøjten med bunden i vejret, og brug skruenøglen til at løsne og fjerne indløbsfittingen, indløbsventilen og fjederen.



BEMÆRK: Sørg for, at fjederen også kommer ud. Brug om nødvendigt en spidstang. Indløbsåbningen skal være helt tom (som vist nedenunder).

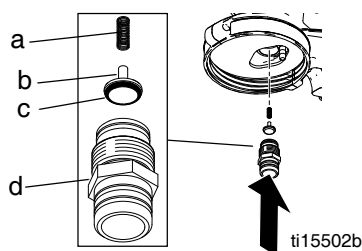
4. Fjern så meget restmateriale fra indløbsåbningen som muligt. Sørg for også at rengøre fjederen (a), indløbsventilen (b), O-ringen (c) og indløbsfittings top (d).
5. Brug et tyndt stykke ståltråd, der er tyndere end 1,6 mm (1/16") i diameter (f.eks. en papirklips) til at kontrollere, at udløbsfittingen kan bevæge sig frit. Hvis ventilen ikke bevæger sig frit, udføres **Reparation af udløbsfitting**, side 23.



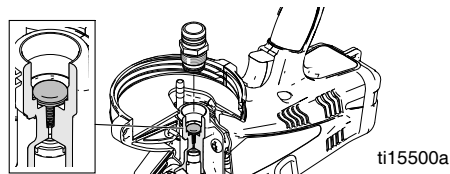
Montering

BEMÆRK: Før påmontering skal det sikres, at O-ringen (c) er monteret på løfteventilen (b). Der kan også anvendes en nåltang til at montere delene A-C.

1. Anbring løfteventilen (b) med fjederen (a) oven på indløbsfittingen (d). Skub indløbsfittingen ind i pumpens åbning.



2. Hold indløbet på plads, og vend bunden i vejret på sprøjten. Fjern indløbsfittingen, og kontrollér visuelt for at se, at indløbsventilen sidder korrekt.

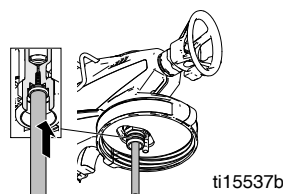


3. Sæt indløbsfittingen på igen, og spænd til 14 N•m (10 ft-lb) med skruenøglen.

BEMÆRK

Indløbsfittingen må **IKKE** strammes for meget. Dette kan medføre skade på udstyret.

4. Brug en blyant eller en tynd stang til forsigtigt at skubbe på indløbsventilen for at sikre, at den bevæger sig op og ned uden problemer. Udfør proceduren **Påbegyndelse af nyt arbejde**, side 11.



Reparation af udløbsfitting

--	--	--	--	--	--	--

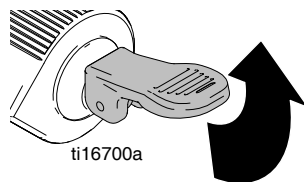
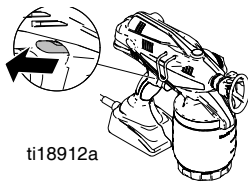
Udstyret forbliver under tryk, indtil trykket lettes manuelt. For at forebygge alvorlige personskader forårsaget af tryksat væske, såsom hudinjicering, væskesprøjt og bevægelige dele, skal **Tryklettelsesproceduren** følges, når du standser sprøjtning, og før du rengør, kontrollerer eller vedligeholder udstyret.

Flyt sprøjten til et sikkert område inden servicering.

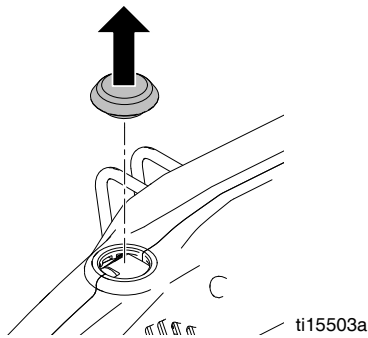
BEMÆRK: Før der repareres på pumpen, udfør proceduren **Skylning af sprøjten**, side 15.

Afmontering

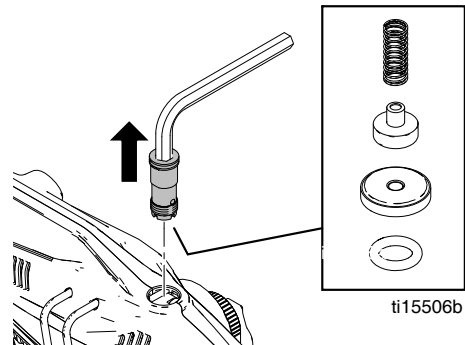
1. Aktivér aftrækkerlåsen, og tryk spæde-/sprøjteventilen **OP** for at lette trykket.



2. Tag stikket til sprøjten ud af stikkontakten.
3. Fjern udløbsventilens adgangsprop.

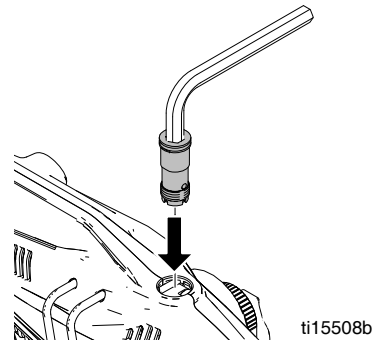


4. Brug værktøjet (medfølger) til at løsne og fjerne udløbsfittingen. Vær sikker på, at den gamle O-ring, udløbsventil og fjeder er ude af pumpeudløbsåbningen.

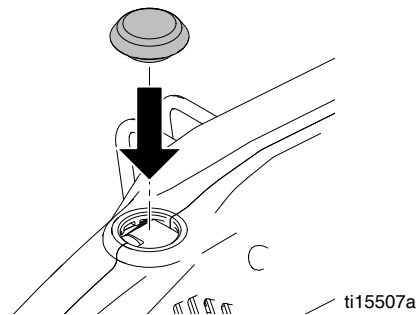


Montering

1. Skru udløbsfittingen på gevindtet. Brug værktøjet (medfølger) til at spænde til 11 N•m (8 ft-lb).



2. Sæt udløbsfittingens adgangsprop i.



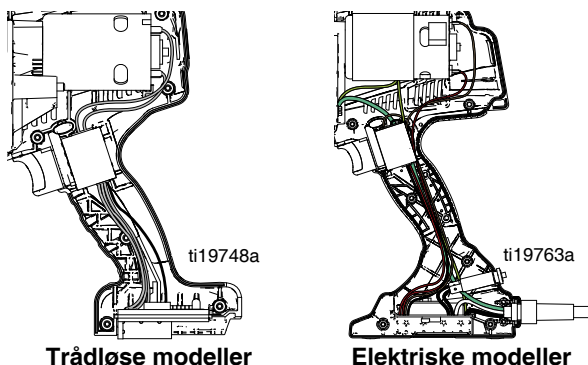
Almindelig service

Se håndbog 3A1884 (tilgængelig på www.graco.com) for komplette anvisninger i korrekt servicering af din sprøjte.

Hvis du har åbnet sprøjtens ydre hylster og ikke har adgang til håndbog 3A1884, skal du følge nedenstående anvisninger for at reducere risikoen for fejl, når du samler sprøjtens ydre hylster.

Kabelføring

Linjefør kontakten i indkapslingen, monter kontrolpanelet, og før kablet som vist herunder. **BEMÆRK:** Sørg for, at kablerne ikke er klemte, når indkapslingens halvdele sættes sammen.



Trådløse modeller

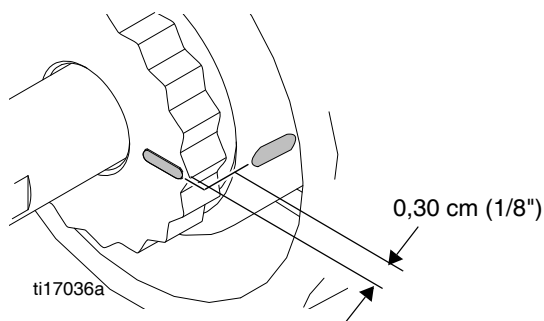
Elektriske modeller

Trykstyringsknop

1. Brug trykstyringsknappen som et redskab til at dreje holderen fuldstændigt i urets retning (der bør ikke være noget mellemrum mellem holderens tænder og metalventilhuset).

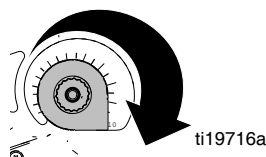
BEMÆRK: Du kan undertiden være nødt til at fjerne, dreje og omplacere trykstyringsknappen pga. stopfunktionen, der er indstøbt bag på knappen.

2. Drej holderen tilbage (mod urets retning), indtil første gang linjen og mærket er ud for hinanden.
3. Ventilholderen burde nu stikke ca. 0,30 cm (1/8") ud af metalventilhuset. Din spæde-/sprøjteventil er nu kalibreret.



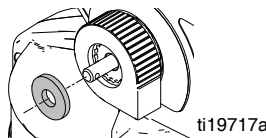
ti17036a

4. Drej trykstyringsknappen så langt med urets retning som muligt, og tryk fast ned på holderen.

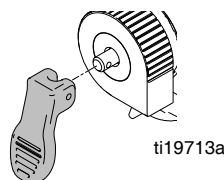


BEMÆRK: Det kan være, at du er nødt til at dreje trykstyringsknappen en smule mod urets retning for at tilkoble trykstyringsknappen fuldstændigt med holderen.

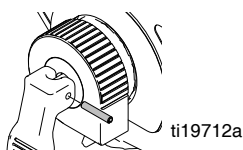
5. Monter spændeskiven på trykstyringsknappen.



6. Monter ventilhåndtaget på skaftet.



7. Sæt tappen ind i ventilhåndtaget. Brug en tang til at presse tappen ind i hullet.







BEMÆRK: Hvis tappen ikke samles, gentages trin 4-6 for at sikre, at trykstyringen er fuldstændigt tilkoblet til holderen.

VIGTIGT!

Efter samlingen er udført, udføres følgende trin for at verificere korrekt drift. Hvis sprøjten ikke kan gennemføre et af disse trin, gentages **Reparationsproceduren**.

- Verificér, at aftrækkerlåsen fungerer korrekt. Tryk aftrækkerlåsen i positionerne "låst" og "ulåst", og træk derefter aftrækkeren. Aftrækkeren bør ikke kunne bevæges i låst position, og sprøjten bør køre i ulåst position.
- Kontrollér, om der er mellemrum mellem indkapslingens halvdele. Et mellemrum, der er større end 7,6 mm (1/32"), kan forårsage, at et kabel klemmes. Hvis adskillelse og inspicering indikerer, at der ikke forekommer klemte kabler, skal sprøjten forsigtigt samles igen, og verifikationstrinene gentages.
- **Trådløse sprøjter:** Verificér, at batteriet glider frit på sprøjte-terminalerne og låses, når det er fuldt tilkoblet.
- Verificér, at bæltækrogen fungerer korrekt (hvis tilgængelig) ved at skubbe krogen helt ud og ind igen.
- Fyld materialebeholderen med vand, og kontrollér, at enheden spæder og sprøjter gennem et normalt sæt sprøjtebevægelser uden at lække fra området ved beholderpakningen. Følg opsætningsvejledningen i sprøjtens betjeningshåndbog for korrekt spæde- og sprøjteprocedure.

Fejlfinding






						
<p>Udstyret forbliver under tryk, indtil trykket lettes manuelt. For at forebygge alvorlige personskader forårsaget af tryksat væske, såsom hudinjicering, væskesprøjt og bevægelige dele, skal Tryklettelsesproceduren følges, når du standser sprøjtning, og før du rengør, kontrollerer eller vedligeholder udstyret.</p>						


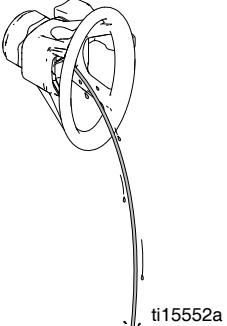
Gennemgå alle punkter i denne fejlfindingstabel, før du indleverer sprøjten til et autoriseret servicecenter.

Problem	Årsag	Løsning
Sprøjten afgiver ingen lyd, når der klemmes på aftrækkeren	Aftrækkeren er låst.	Deaktivér aftrækkerlåsen. Se side 8.
	Strømforsyning.	Kontrollér sprøjtenes strømforsyning.
	Motor er overophedet.	Vent 20-30 minutter, så motoren kan køle af.
	Strømforsyningen til sprøjtenes kredsløbsafbryder er afbrudt.	Tryk og hold knappen Kredsløbsnulstilling (side 6) nede for at genoprette sprøjtenes strømforsyning.
Sprøjten laver lyde, men der kommer ikke noget materiale ud, når der klemmes på aftrækkeren	Sprøjten er ikke spædet.	Spæd pumpen. Se Påbegyndelse af nyt arbejde (eller genopfyldning af beholderen) , side 11.
		Anvend Pump Armor opbevarings-/ opstartsværktøj til adgang til at rengøre pumpen for rester. Se Opbevaring , side 17.
		Rengør luftafløbsåbningerne eller luftafløbsventilerne alt efter din model. Se Nedlukning og rengøring , side 15.
	Spæde-/sprøjteventilen er i OP-position.	Sænk ventilen NED til sprøjteposition.
	Sugeslangen mangler eller er monteret forkert.	Sørg for, at sugeslangen er korrekt monteret.
	Det bøjelige sugeslangefilter eller afløbsventilerne eller afløbsåbningerne er tilstoppede.	Se Nedlukning og rengøring , side 15.
	Den bøjelige sugeslanges O-ringe er beskadigede eller mangler.	Erstat den bøjelige sugeslanges O-ringe.
	Den bøjelige sugeslange er beskadiget.	Erstat den bøjelige sugeslange.
	Sprøjtedyksen er ikke i sprøjteposition.	Drej sprøjtedyksen i sprøjteposition.
	Sprøjtedyksen er tilstoppet.	Se Fjernelse af tilstopning i sprøjtedyksen/ dyseholderen , side 14.
	Sprøjtedysefilteret er tilstoppet.	Fjern og rengør sprøjtedysefilteret. Se Fjernelse af tilstopning i sprøjtedyksen/ dyseholderen , side 14.
	Trykstyringsknappen er for lav.	Drej trykstyringsknappen op.
	Sprøjten er blevet tippet for langt, og sugeslangen har ikke længere kontakt med materialet.	Sørg for, at materialebeholderen er fyldt med materiale. Drej den bøjelige sugeslange, side 9. Materialebeholderen må ikke tippes for langt. Spæd pumpen. Se Påbegyndelse af nyt arbejde (eller genopfyldning af beholderen) , side 11.
	Ingen eller lidt materiale i materialebeholderen.	Genopfyld materialebeholderen med materiale, og spæd pumpen.
	Indløbsventilen sidder fast på grund af materiale rester, der er tilbage i sprøjten.	Anvend Pump Armor opbevarings-/ opstartsværktøj til adgang til at rengøre pumpen for rester. Se Opbevaring , side 17. Hvis dette ikke virker, se Fjernelse/service af indløbsfitting , side 22.
Pumpen er tilstoppet, frossen eller har rester af maling indvendigt.	Se Reparation af udløbsfitting , side 23 og Fjernelse/service af indløbsfitting , side 22.	
Der siver materiale ud af et hul foran på sprøjten.	Udskift nåleenheden.	

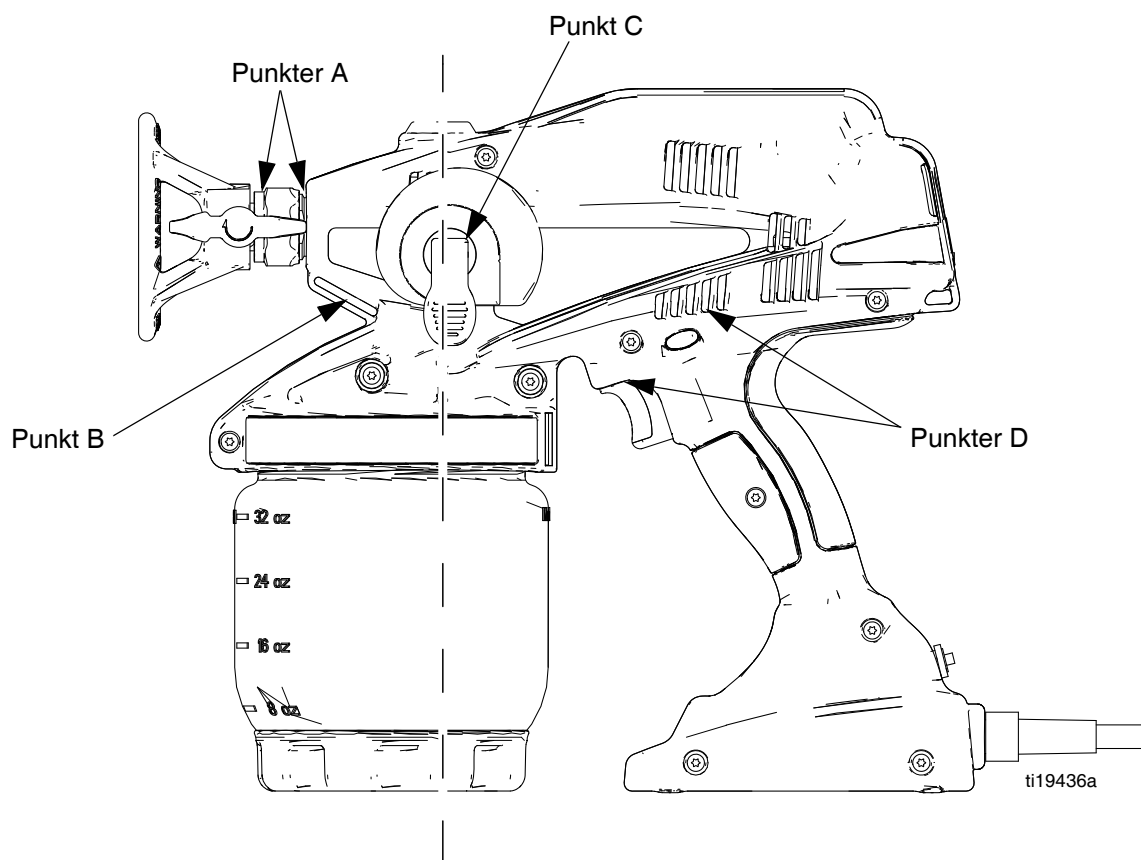
Problem	Årsag	Løsning
Sprøjten sprøjter med dårligt resultat	Sprøjtedyse er delvist tilstoppet	Se Fjernelse af tilstopning i sprøjtedyse/dyseholderen , side 14.
	Sprøjtedyse sidder ikke i korrekt position	Drej sprøjtedyse i sprøjteposition.
	Forkert sprøjtedyse til det anvendte materiale.	Se afsnittet Udvælgelseskema for drejelig dyse , side 12.
	Sprøjtedysefilteret er delvist tilstoppet eller beskadiget.	Rengør eller erstæt sprøjtedysefilteret. Se side 14.
	Det bøjelige sugeslangefilter er delvist tilstoppet.	Rengør eller erstæt den bøjelige sugeslange. Se side 15.
	Sprøjtedyse er slidt eller beskadiget.	Udskift sprøjtedyse. Se Montering af sprøjtedyse/dyseholder , side 13.
	Det materiale, der sprøjtes, er blevet luftet, fordi det er blevet rystet.	Omryst IKKE materialet. Rør i materialet, eller læs producentens anbefaling for det materiale, der sprøjtes.
	Trykstyringsknappen er for lav.	Drej trykstyringsknappen op.
	Materialet, der sprøjtes, er for koldt til at sprøjte.	Opvarm materialet.
	Indløbs- eller udløbsfitterne er slidte.	Se Reparation af udløbsfitter , side 23 og Fjernelse/service af indløbsfitter , side 22.
Maling siver ud fra sprøjtes aftrækkerområde.	Pumpen har nået sin maksimale levetid.	Erstat pumpen.

Sprøjtemønsterdiagnosticering

Problem	Årsag	Løsning
Sprøjtemønsteret er pulserende: 	Brugeren bevæger sig for hurtigt.	Reducér bevægelseshastigheden.
	Sprøjtedyse eller sprøjtedysefilteret er tilstoppet.	Fjern tilstopningen af sprøjtedyse eller rengør sprøjtedysefilteret, side 14.
Sprøjtemønsteret har haler:  ti15526a	Trykstyringsknappen er for lav.	Drej trykstyringsknappen op.
	Forkert sprøjtedyse til det anvendte materiale.	Se afsnittet Udvælgelseskema for drejelig dyse , side 12.
	Materialet er ikke kompatibelt med sprøjten.	Skift materiale.
	Indløbs- eller udløbsfitteren er slidt.	Se Reparation af udløbsfitter , side 23 og Fjernelse/service af indløbsfitter , side 22.
Sprøjtemønsteret drypper: 	Sprøjten bevæger sig for langsomt for materialet.	Flyt sprøjten hurtigere, mens du sprøjter.
	Sprøjten er for tæt på arbejdsfladen.	Flyt sprøjten væk fra overfladen 25 cm (10")
	Aftrækkeren holdes inde, mens sprøjte retningen ændres.	Slip aftrækkeren, når der ændres retning.
	Forkert sprøjtedyse til det anvendte materiale.	Se afsnittet Udvælgelseskema for drejelig dyse , side 12.
	Trykstyringsknappen er for høj.	Drej trykstyringsknappen ned.
Sprøjtemønsteret er for smalt:  ti15523a	Sprøjten er for tæt på arbejdsfladen.	Flyt sprøjten væk fra overfladen 25 cm (10").
	Forkert sprøjtedyse til det anvendte materiale.	Se afsnittet Udvælgelseskema for drejelig dyse , side 12.
	Sprøjtedyse er slidt eller beskadiget.	Udskift sprøjtedyse. Se Montering af sprøjtedyse/dyseholder , side 13.
Sprøjtemønsteret er for bredt:  ti15527a	Sprøjten er for langt væk fra arbejdsfladen.	Flyt sprøjten tættere på overfladen.
	Forkert sprøjtedyse til det anvendte materiale.	Se afsnittet Udvælgelseskema for drejelig dyse , side 12.

Problem	Årsag	Løsning
<p>Sprøjtemønsteret "spytter" i slutningen eller begyndelsen:</p> 	<p>Der er ophobet restmateriale på sprøjtedysen/dyseholderen.</p>	<p>Se Nedlukning og rengøring, side 15.</p>
	<p>Sprøjtedysefilteret er delvist tilstoppet eller beskadiget.</p>	<p>Rengør eller erstat sprøjtedysefilteret. Se side 14.</p>
	<p>Sprøjtedysen/dyseholderen er ikke skruet ordentligt på sprøjten.</p>	<p>Se Montering af sprøjtedyse/dyseholder, side 13.</p>
	<p>Sædet er slidt.</p>	<p>Udskift sprøjtedysen.</p>
<p>Sprøjtedysen bliver ved med at dryppe materiale, efter aftrækkeren er sluppet:</p> 	<p>Nåleenheden er slidt op.</p>	<p>Udskift nåleenheden.</p>
	<p>Sprøjtedysefilteret er delvist tilstoppet eller beskadiget.</p>	<p>Rengør eller erstat sprøjtedysefilteret. Se side 14.</p>
	<p>Sprøjtedysen/dyseholderen er ikke skruet ordentligt på sprøjten.</p>	<p>Se Montering af sprøjtedyse/dyseholder, side 13.</p>
	<p>Sædet er slidt.</p>	<p>Udskift sprøjtedyse/dyseholderen.</p>

Fejlfinding, lækager



Problem	Årsag	Løsning
Sprøjten lækker væske ved punkter A	Sprøjtedyse/dyseholderen er løs.	Stram sprøjtedyse/dyseholderen.
	O-ringen inde i nåleenheden er slidt op.	Erstat O-ringen (108195).
Sprøjten lækker væske ved punkt B	O-ringen på bagsiden af nåleenheden er slidt op.	Erstat O-ringen (108195).
	Hvis de 3 ovenstående løsninger ikke standser lækagen, skal nåleenhedssættet erstattes.	
Sprøjten lækker væske ved punkt C	Spæde-/sprøjteventilsamlingen er slidt op.	Erstat spæde-/sprøjteventilsamlingen.
Sprøjten lækker væske ved punkter D	Pumpen er slidt op.	Erstat den utildækkede pumpe eller hele pumpehussamlingen.

Tekniske data

Håndholdt sprøjte (modeller: 16N661, 16N662, 16N663, 16N667, 16P122, 16W104)		
	Amerikansk (almindelig)	Metrisk
Maksimal strømstyrke	2 ampere	2 ampere
Justerbart trykområde	1000-2000 psi	7-14 MPa, 69-138 bar
Fikseret tryk	1300 psi	9,9 MPa, 89,6 bar
Maksimalt arbejdstryk	2000 psi	14 MPa, 138 bar
Vægt	6,04 pund 6,86 pund (15 ft Elkabel)	2,74 kg 3,11 kg (4,6 m Elkabel)
Dimensioner:		
Længde	12,75"	32,4 cm
Bredde	5,5"	14,0 cm
Højde	10,75"	27,3 cm
Opbevaringstemperaturområde ♦❖	32° til 113 °F	0° til 45 °C
Driftstemperaturområde ✓	40° til 90 °F	4° til 32 °C
Fugtighedsinterval for opbevaring	0 % til 95 % relativ luftfugtighed, ikke-kondenserende	0 % til 95 % relativ luftfugtighed, ikke-kondenserende
Lydtryksniveau	70,5 dBa† (for lydeffektniveau skal der tilføjes 81,5 dBa)	70,5 dBa† (for lydeffektniveau skal der tilføjes 81,5 dBa)
Acceleration af vibrationsniveau	Mindre end 2,2 fod/s ²	Mindre end 0,67 m/s ² ††
Elkabel	18 AWG, 3-leder, 18 in. 18 AWG, 3-leder, 15 ft	1,0 mm ² , 3-leder, 46 cm 1,0 mm ² , 3-leder, 4,6 m
Elektriske krav	220/240 V vekselstrøm, 50 Hz, 10 A, 1 fase	220/240 V vekselstrøm, 50 Hz, 10 A, 1 fase

♦ Pumpen bliver beskadiget, hvis der fryser væske fast inde i pumpen.


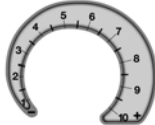
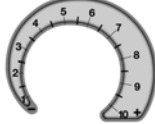





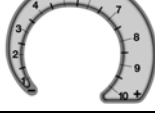

❖ Plastikdelene kan blive beskadiget ved sammenstød ved lave temperaturer.

✓ Ændringer i malingens viskositet ved meget lave eller meget høje temperaturer kan påvirke sprøjtens ydelse.

† i henhold til ISO 3744; målt ved en afstand på 1 m (3,3 fod)

†† i henhold til ISO 5349, uden belastning

Foretrukne materialer indstillingslog

Dato	Emne sprøjtet	Materiale sprøjtet	Sprøjte dyse	Trykindstilling (markeret talskive)
03/24/2011	Loftpaneler	Vandbaseret	NAR311	
				
				
				
				
				
				
				
				
				

EKSEMPE

Graco Standardgaranti

Graco garanterer, at alt det udstyr, der henvises til i nærværende dokument, som er fremstillet af Graco, og som bærer Gracos navn, er frit for materiale- eller fabrikationsfejl på den dato, hvor det sælges af den autoriserede Graco-forhandler til den oprindelige køber med anvendelse for øje. Med undtagelse af eventuelle særlige, udvidede eller begrænsede garantier, der er udstedt af Graco, påtager Graco sig i en periode på tolv måneder fra købsdatoen at reparere eller udskifte enhver del af udstyret, som Graco finder at være fejlbehæftet. Denne garanti gælder kun, når udstyret installeres, betjenes og vedligeholdes i henhold til de af Graco anbefalede skriftlige anvisninger.

Denne garanti dækker ikke, og Graco påtager sig intet ansvar for almindelig slitage eller eventuelle funktionsfejl, beskadigelse eller slitage, der skyldes ukorrekt installation, anvendelse til forkerte formål, slid, korrosion, utilstrækkelig eller forkert vedligeholdelse, forsømmelighed, uheld, ukorrekte teknisk indgreb eller udskiftning med komponentdele, der ikke er fremstillet af Graco. Graco påtager sig endvidere intet ansvar for funktionsfejl, beskadigelse eller slitage, der måtte skyldes, at det af Graco leverede udstyr ikke er foreneligt med konstruktioner, tilbehør, udstyr eller materialer, der ikke er leveret af Graco, eller som måtte skyldes ukorrekt konstruktion, fremstilling, installation, betjening eller vedligeholdelse af systemer, tilbehør, udstyr og materialer, der ikke er leveret af Graco.

Denne garanti er betinget af, at det udstyr, der hævdes at være fejlbehæftet, indsendes frankeret til en autoriseret Graco-distributør til undersøgelse af den påståede fejl. Hvis den påståede fejl kan accepteres, foretager Graco reparation eller udskiftning af alle defekte dele uden beregning. Udstyret vil derefter blive sendt franko til den oprindelige køber. Såfremt en undersøgelse af udstyret ikke måtte afsløre nogen materiale- eller fabrikationsfejl, vil reparationen blive udført mod et rimeligt gebyr, der kan omfatte udgifter til dele, arbejdsløn og forsendelse.

DENNE GARANTI ER DEN ENESTE, OG DEN TRÆDER I STEDET FOR ENHVER ANDEN GARANTI, DET VÆRE SIG UDTRYKKELIG ELLER STILTIENDE, HERUNDER MEN IKKE BEGRÆNSET TIL GARANTI OM SALGBARHED ELLER GARANTI OM EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL.

Graco's eneste forpligtelse og købers eneste afhjælpningsret i tilfælde af garantibrud skal være som ovenfor beskrevet. Køberen accepterer, at denne ikke har nogen anden afhjælpningsret (herunder, men ikke begrænset til, dermed forbunden eller deraf følgende erstatning for driftstab, mistet omsætning, personskaade eller tingsskaade eller noget andet deraf afledt eller følgende tab). Ethvert søgsmål for garantibrud skal anlægges inden to (2) år fra købsdatoen.

GRACO GIVER INGEN GARANTI OG FRASIGER SIG ENHVER STILTIENDE GARANTI OM SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL I FORBINDELSE MED TILBEHØR, UDS TYR, MATERIALER ELLER KOMPONENTER, DER SÆLGES AF, MEN IKKE ER FREMSTILLET AF GRACO. Sådanne genstande, der sælges, men ikke er fremstillet af Graco (som f.eks. elektriske motorer, kontakter, slanger, etc.), er omfattet af sådanne eventuelle garantier, som ydes af producenterne af disse. Graco vil i rimelig omfang bistå køberen i forbindelse med krav, der rejses som følge af brud på sådanne garantiforpligtelser.

Graco påtager sig under ingen omstændigheder erstatningsansvar for indirekte, afledte, særlige eller sekundære skader som følge af Graco's levering af udstyr i forbindelse hermed eller som følge leverance, ydelse eller anvendelse af produkter eller andre varer, der sælges i forbindelse hermed, uanset om sådanne skader skyldes kontraktbrud, garantibrud, forsømmelighed fra Graco's side eller andre forhold.

Oplysninger om Graco

For at få de seneste nyheder om Gracos produkter, bedes du venligst besøge www.graco.eu.

FOR AT LAVE EN BESTILLING, kontakt din Graco-forhandler.

Dette dokument - såvel tekst som illustrationer - afspejler de senest tilgængelige produktoplysninger på tidspunktet for offentliggørelsen heraf. Graco forbeholder sig retten til at foretage ændringer uden forudgående varsel.

For patentoplysninger, se www.graco.com/patents.

Oversættelse af originale instruktioner. This manual contains Danish. MM 3A2854

Gracos hovedkvarter: Minneapolis
Internationale kontorer: Belgien, Kina, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2010, Graco Inc. Alle Gracos produktionssteder er registreret iht. ISO 9001.

www.graco.com

Revised G September 2014